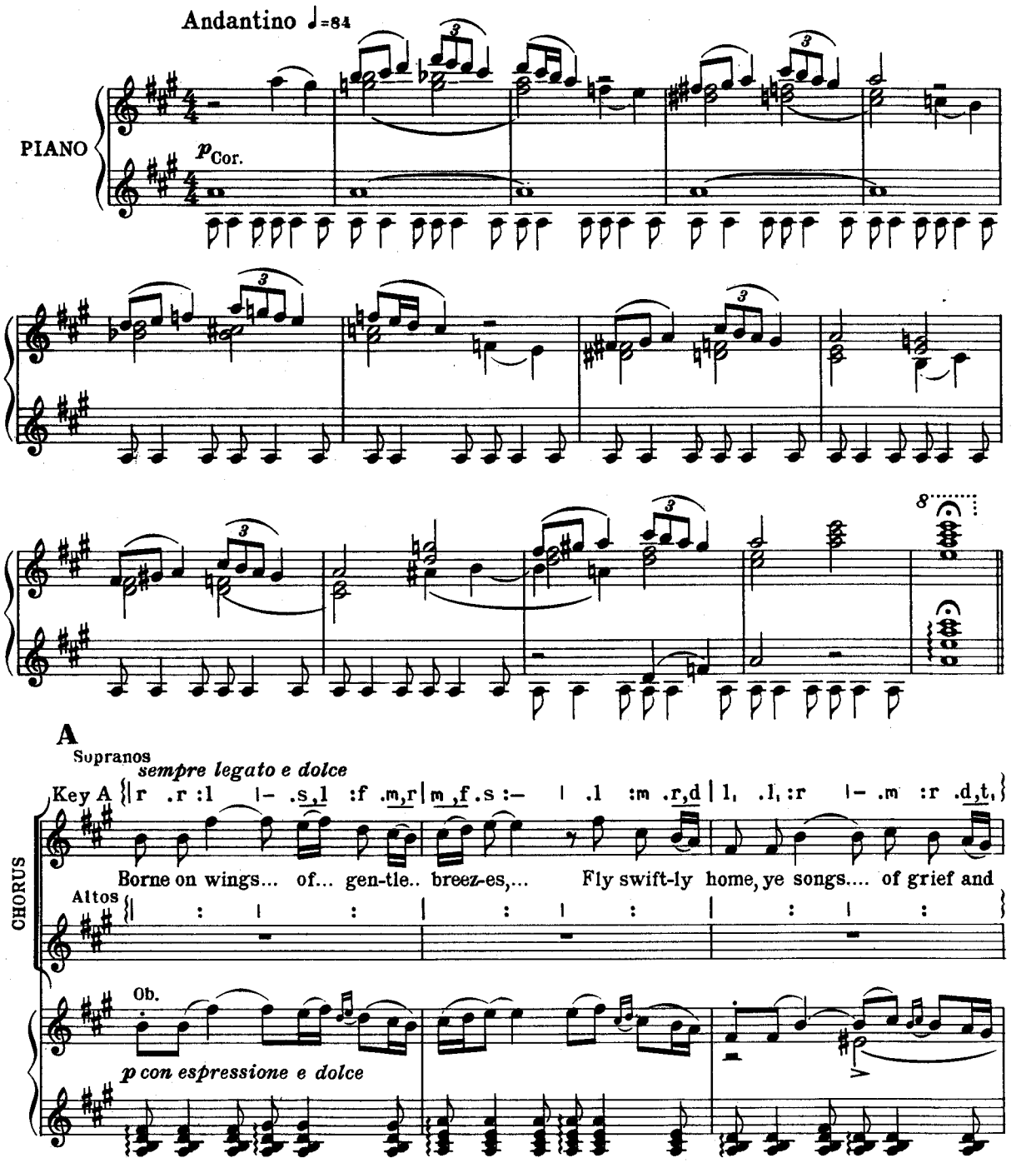
PRINCE IGOR– CHORAL DANCE Nº 17

(Danse Polovtsienne)

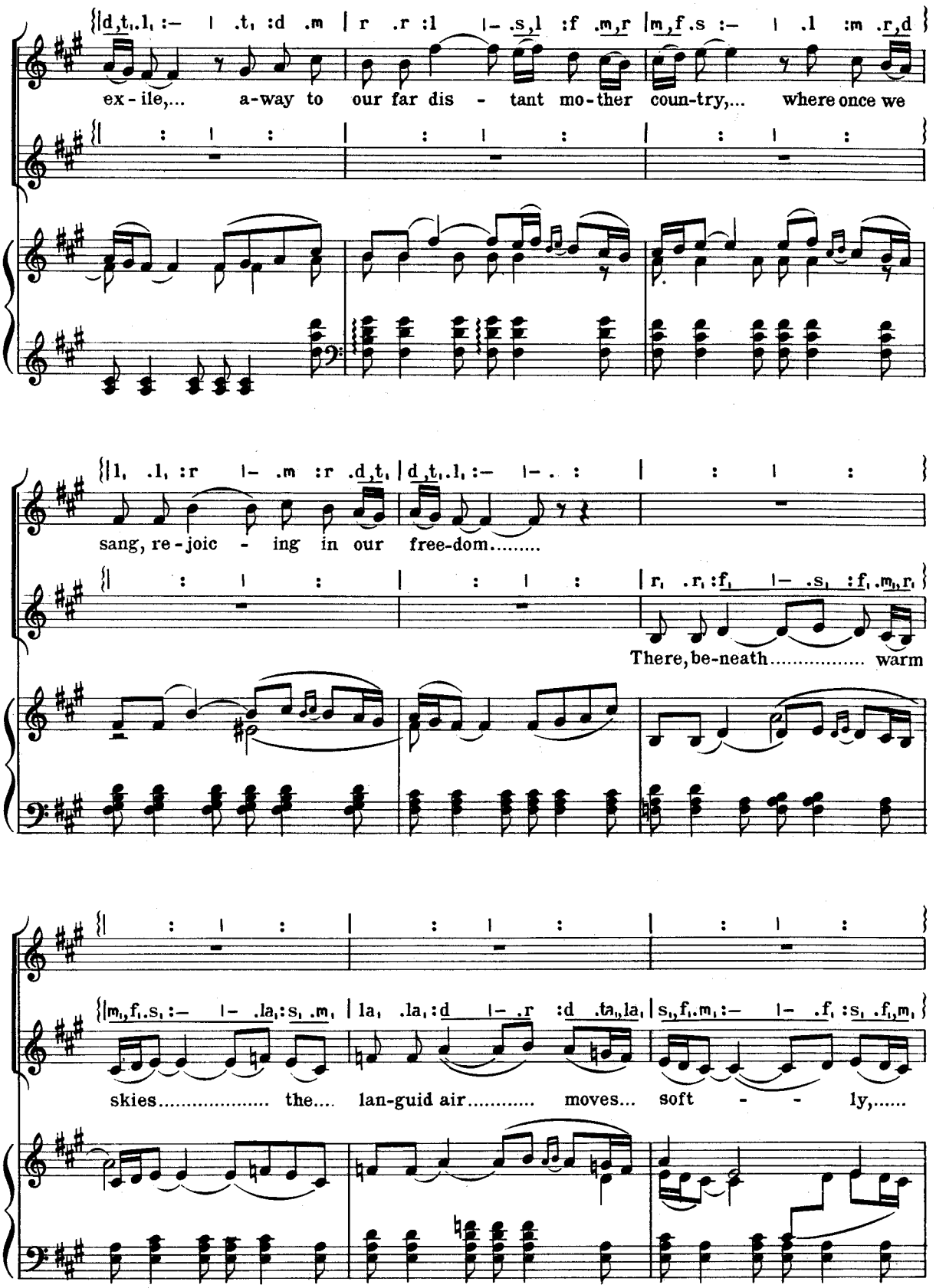
For Mixed Voice Chorus and Orchestra

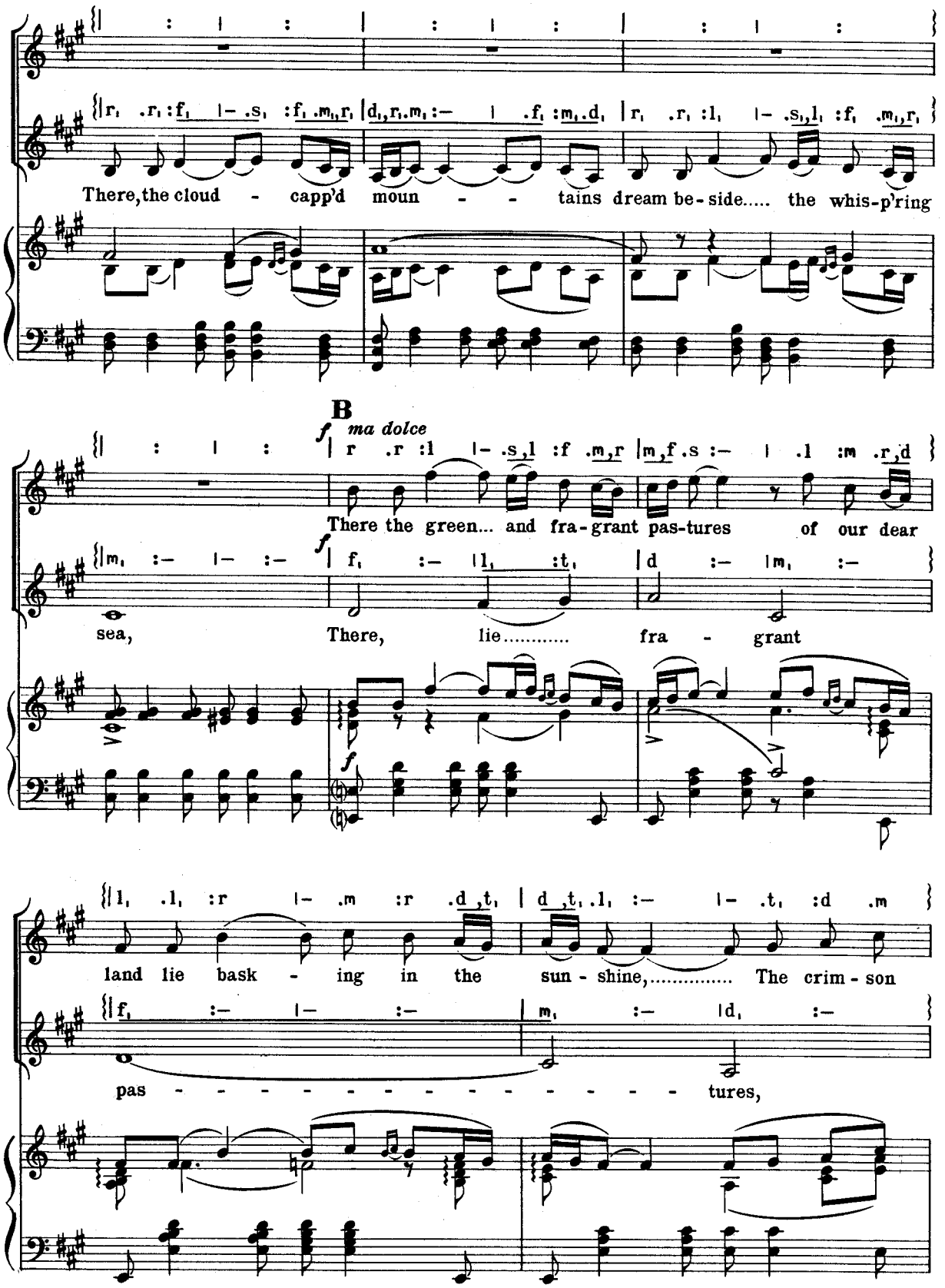
English Translation by
ROSA NEWMARCH

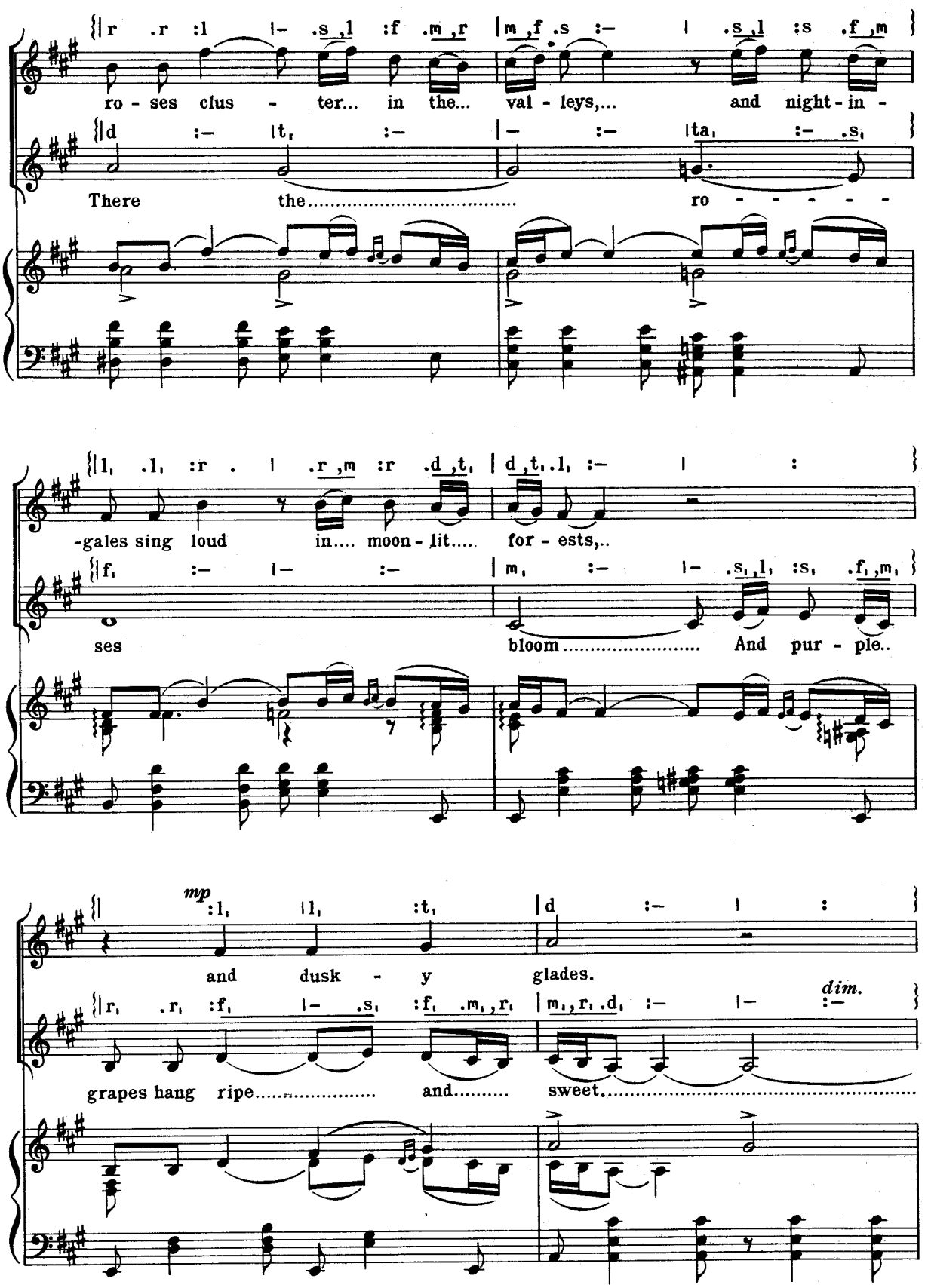
BORODIN

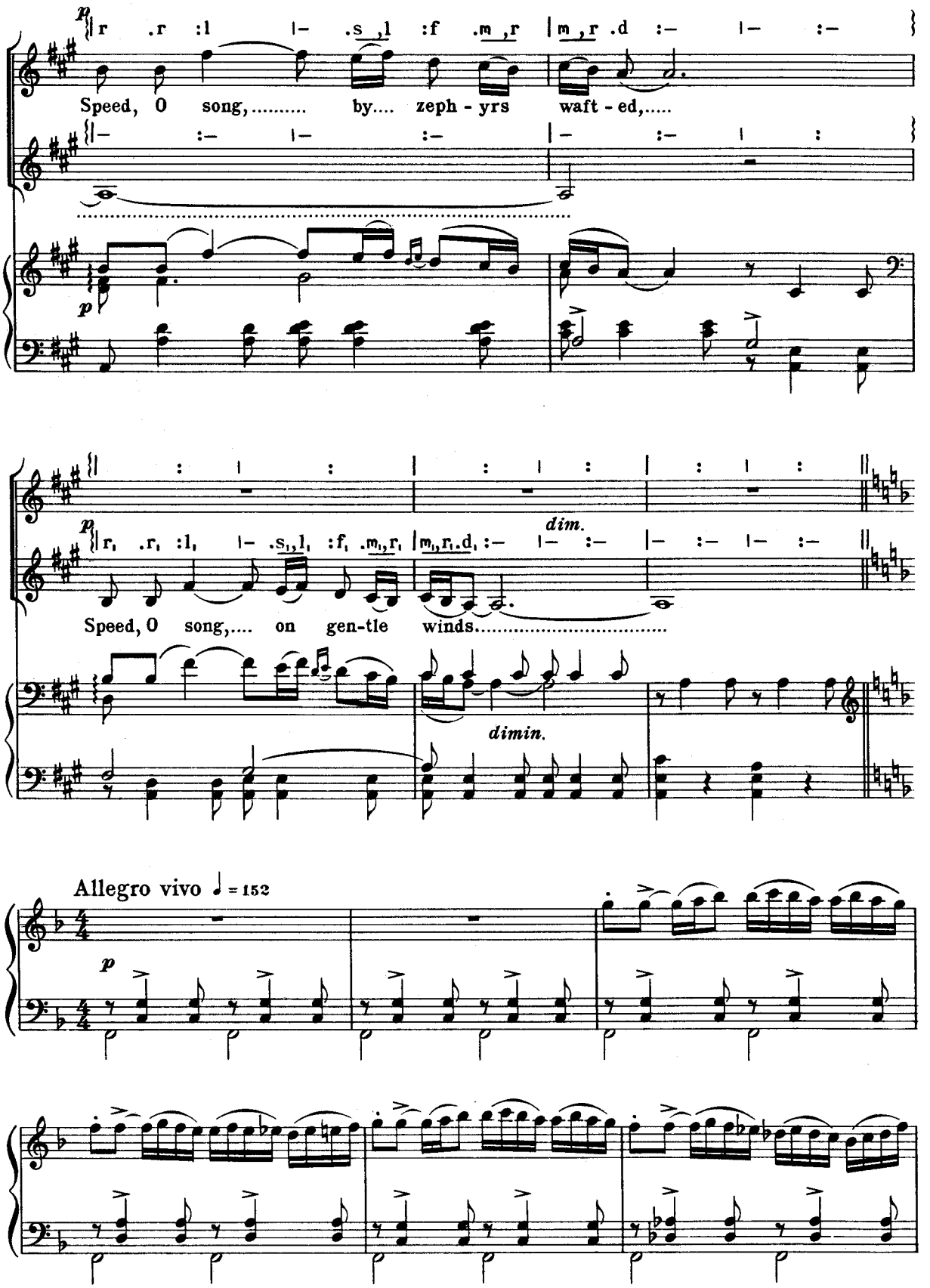


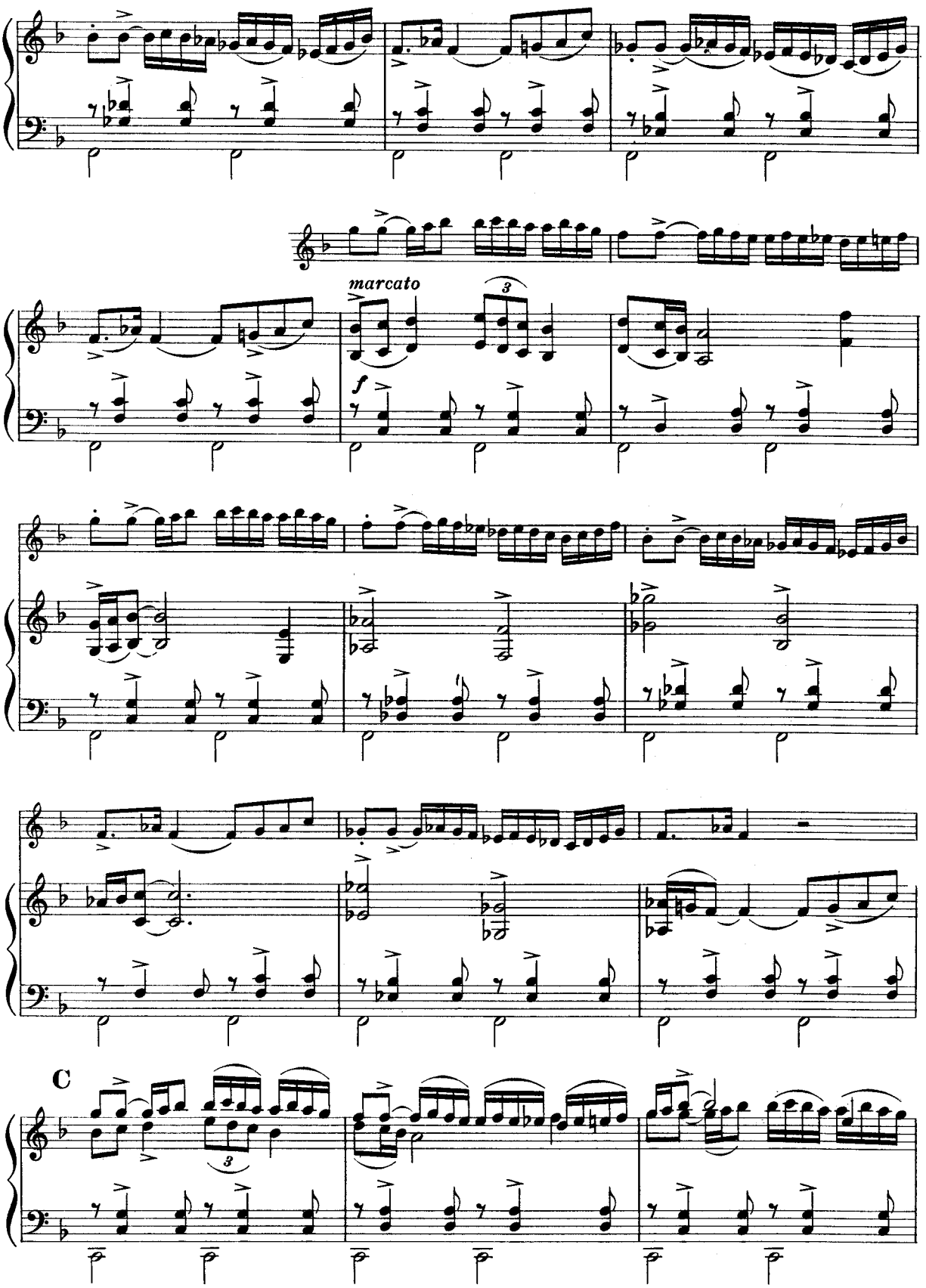
WINTHROP ROGERS EDITION
Copyright by M. P. Belaieff, Leipzig.
English Edition Copyright 1932 by Hawkes & Son (London) Ltd.
Printed in England W. R. 4721

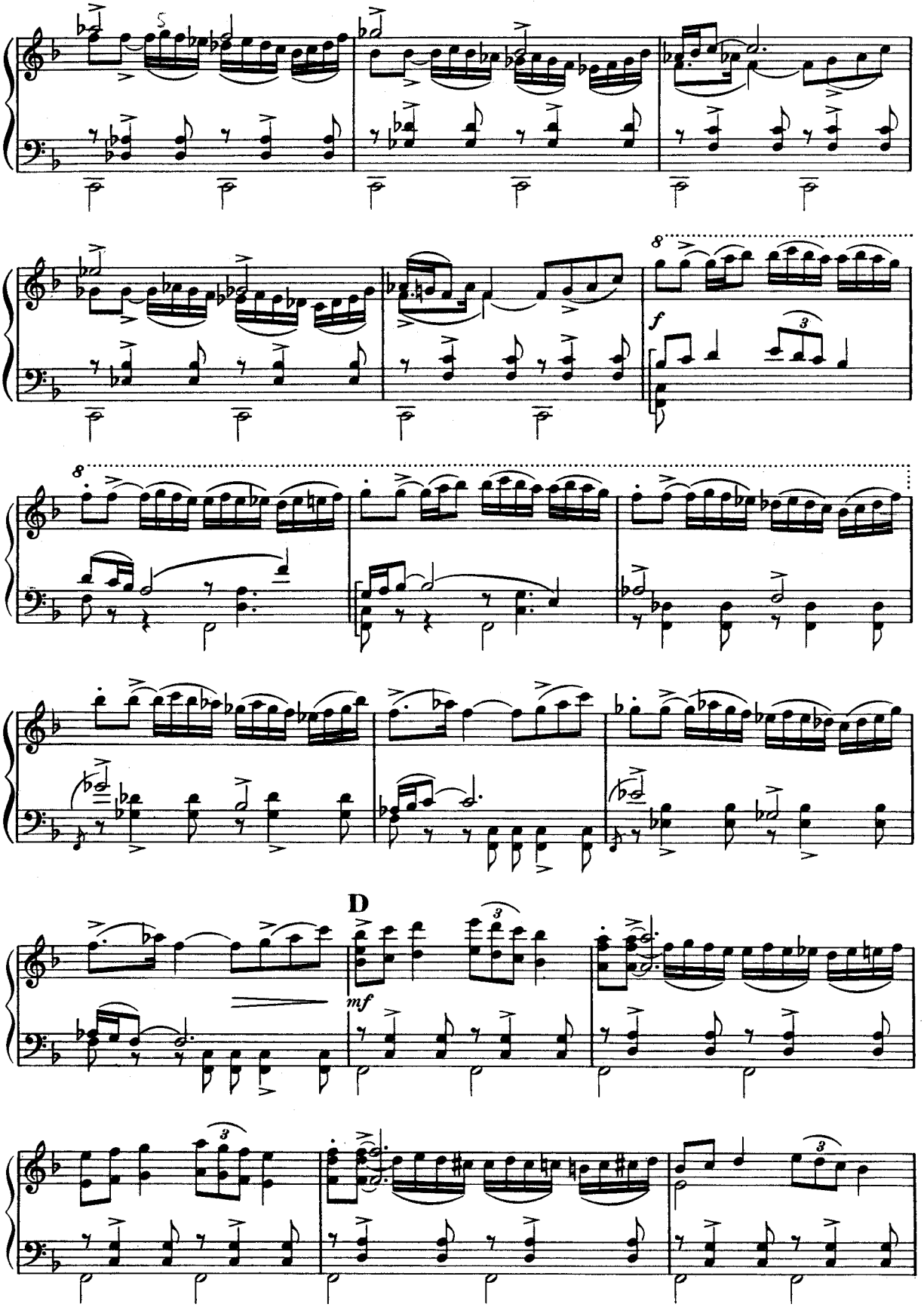

ex - ile,... a-way to our far dis - tant mo-ther coun-try,... where once we
sang, re-joic - ing in our free-dom.....
There, be-neath..... warm
skies..... the.... lan-guid air..... moves... soft - - ly,.....

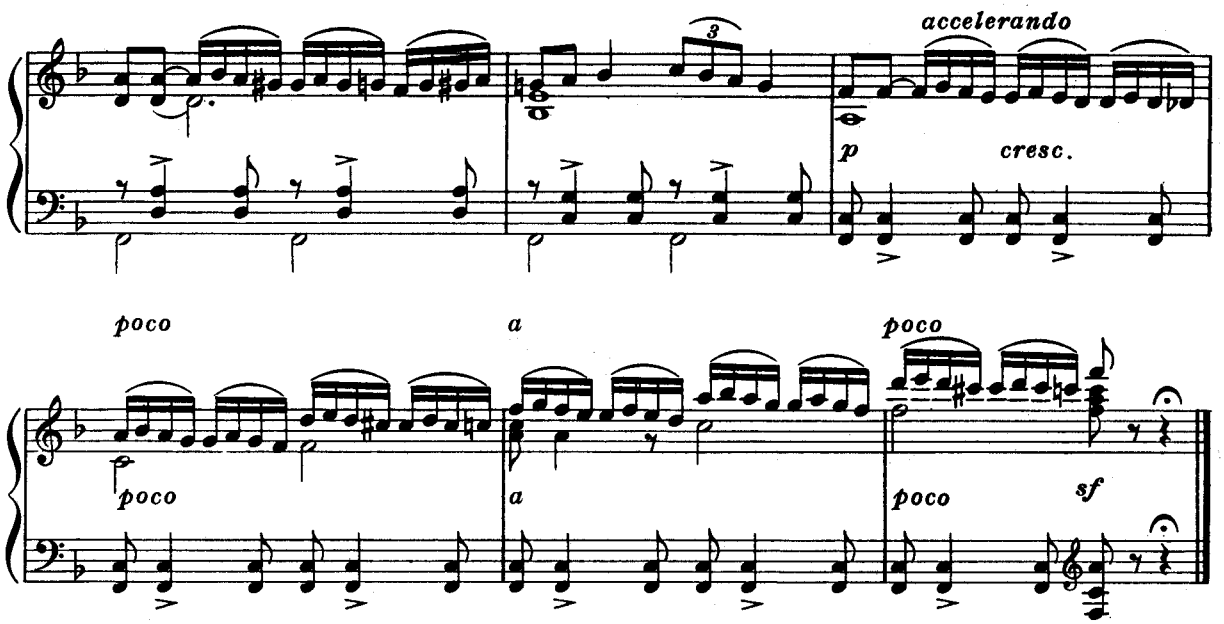

There, the cloud - capp'd moun - - tains dream be-side..... the whis-p'ring
B
ma dolce
There the green... and fra-grant pas-tures of our dear
sea, There, lie..... fra - grant
land lie bask - ing in the sun - shine,..... The crim - son
pas - - - - - - - - - - - - - - tures,

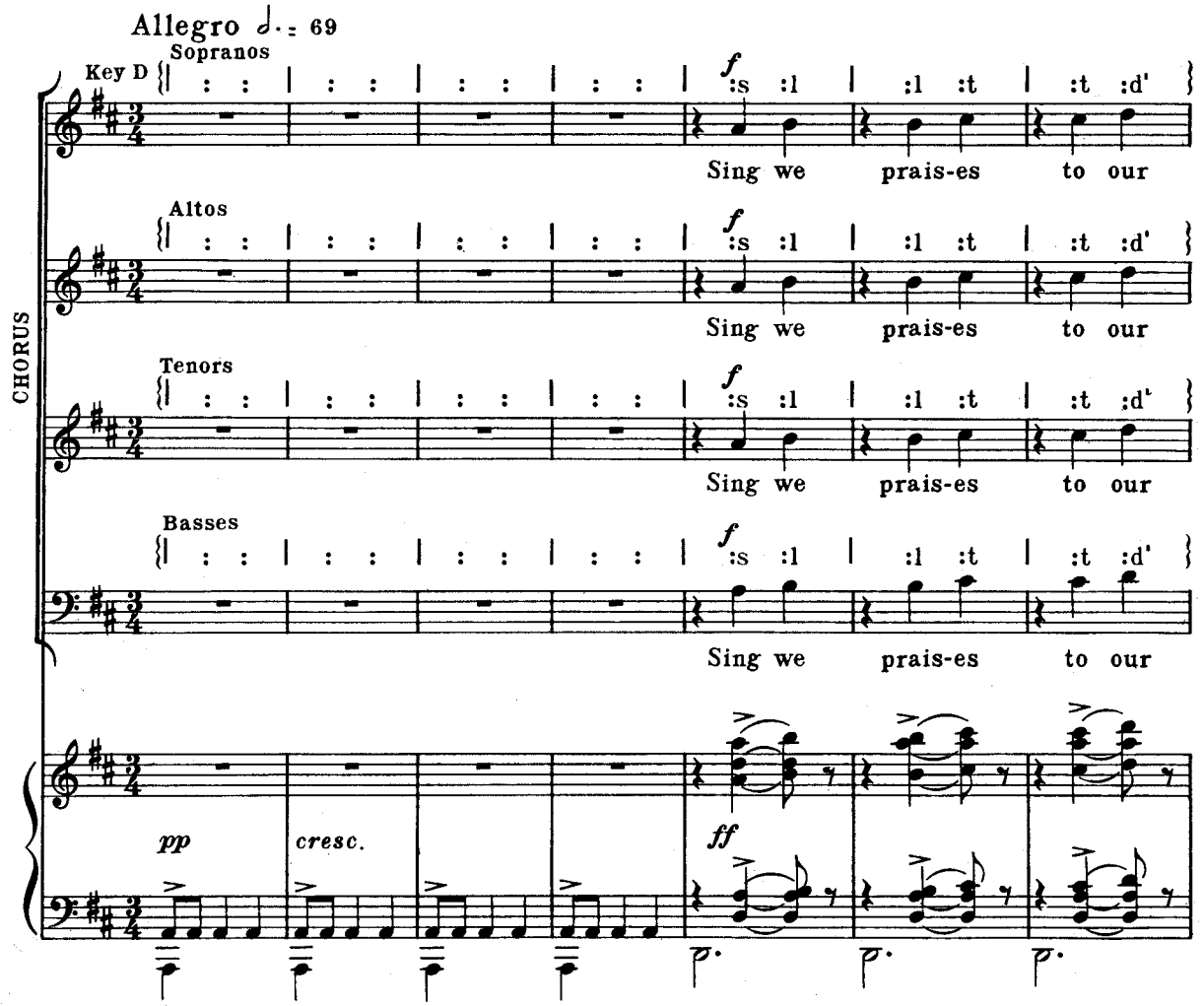

ro - ses clus - ter... in the... val - leys,... and night - in -
There the..... ro - - - - - -
-gales sing loud in.... moon - lit..... for - ests,..
ses bloom..... And pur - ple..
mp
and dusk - y glades.
dim.
grapes hang ripe..... and..... sweet.....

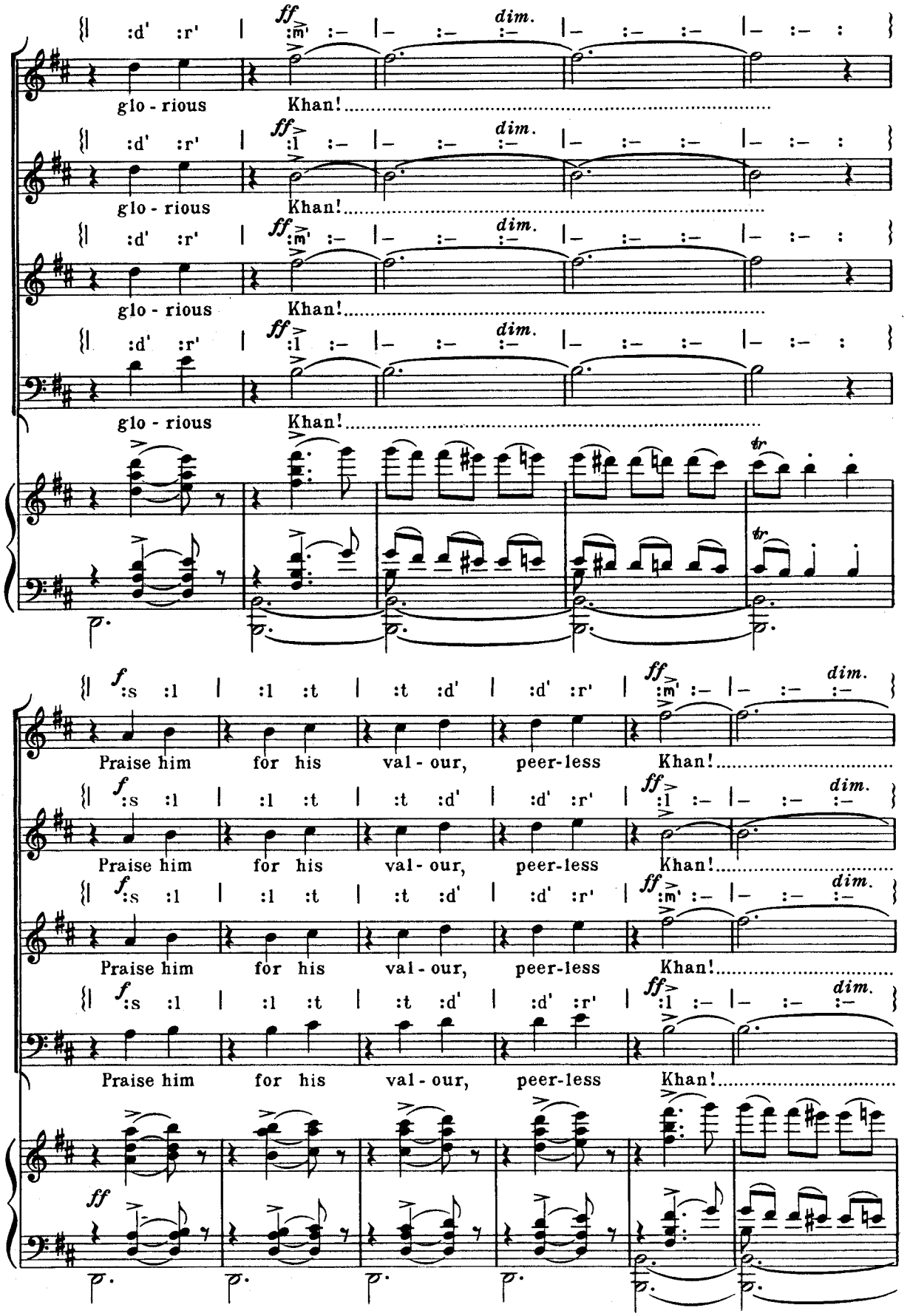

p
r .r :l |- .s ,l :f .m ,r |m ,r .d :- |- :-
Speed, O song,..... by.... zeph - yrs waft - ed,.....
|- :- |- :- |- :- |- :
p
r, .r, :l, |- .s,,l, :f, .m,,r, |m,,r,.d, :- |- :- |- :- |- :-
dim.
Speed, O song,.... on gen-tle winds.....
dimin.
Allegro vivo ♩ = 152
p

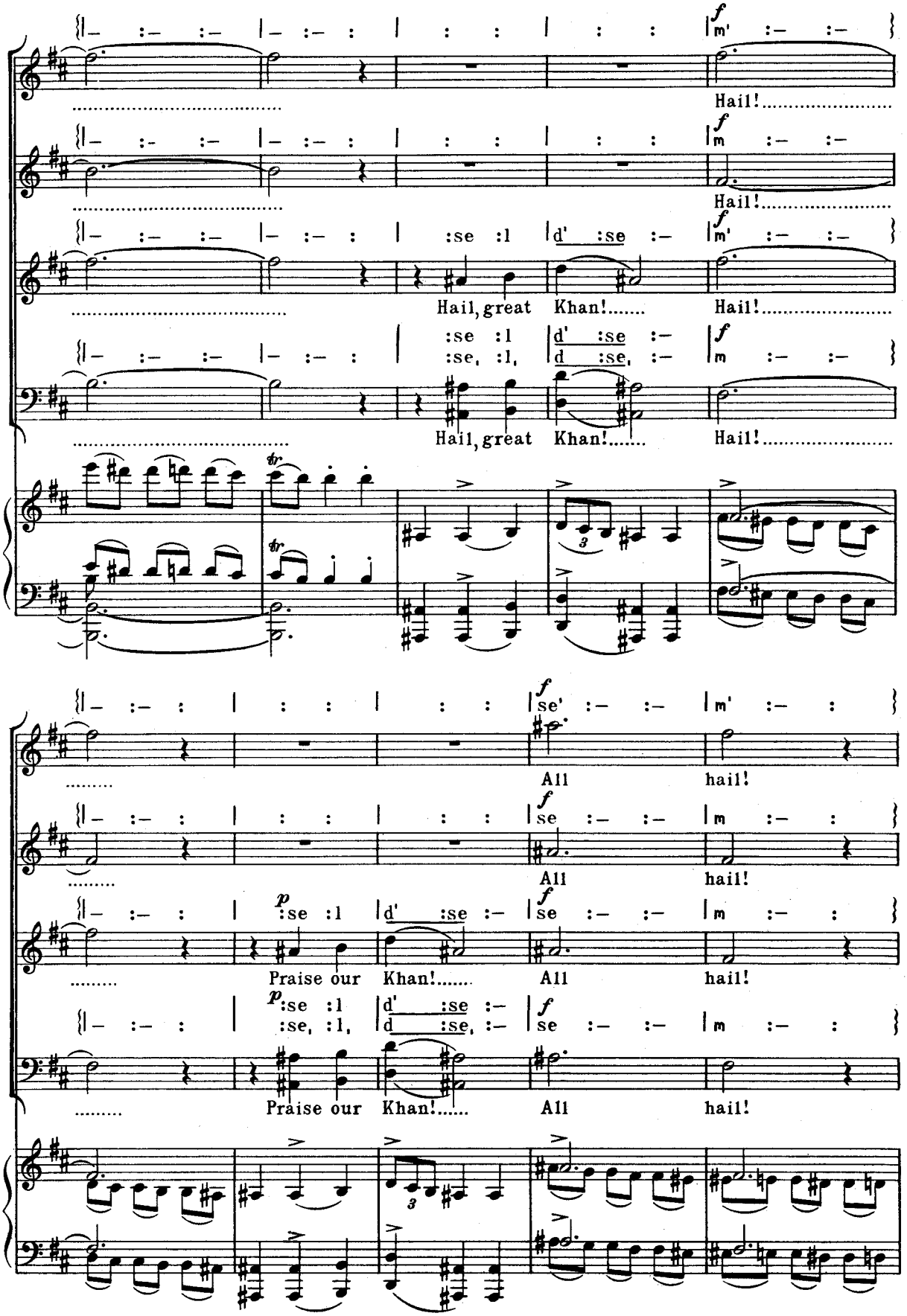

marcato
f
C

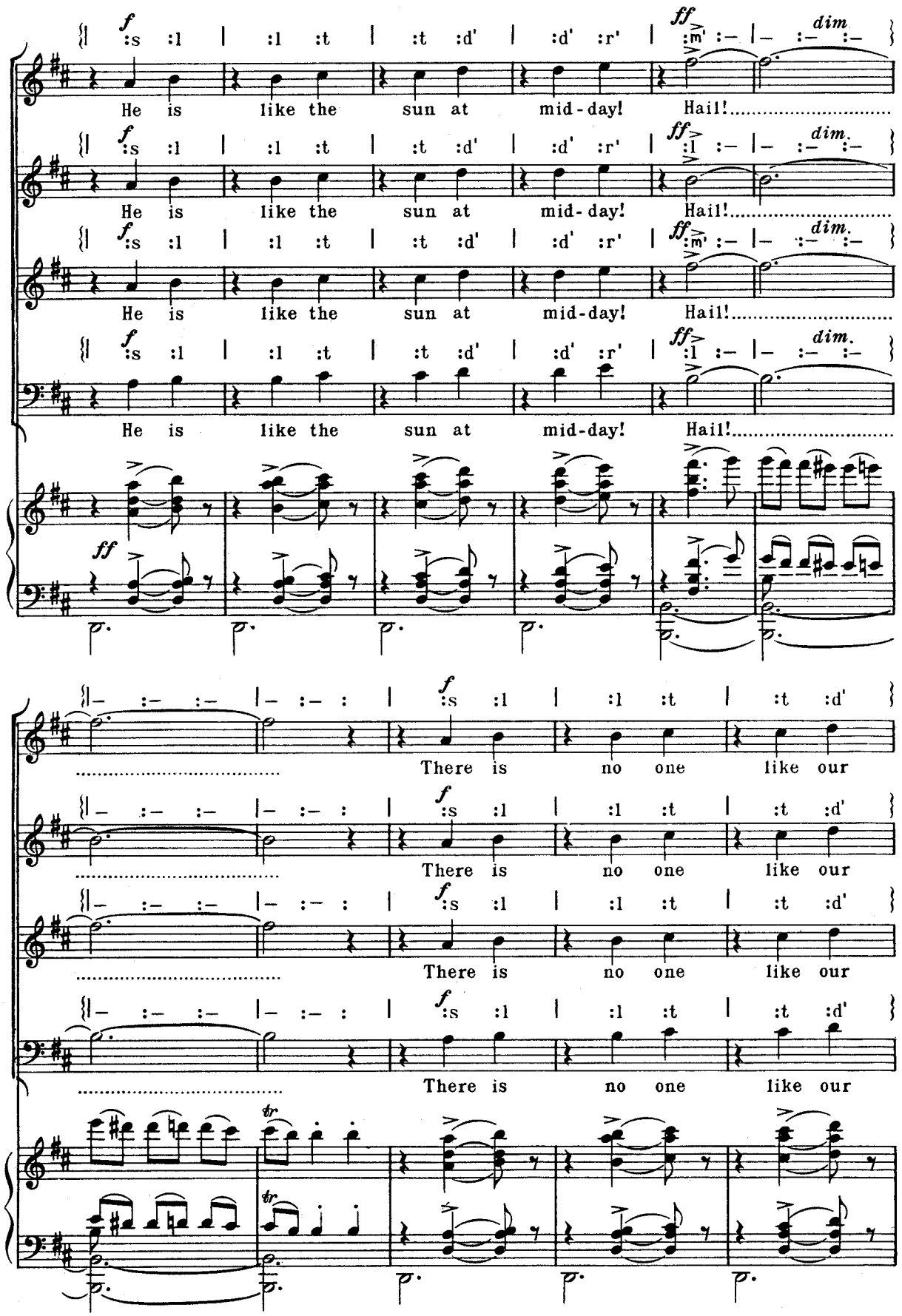

8
f
8
D
mf

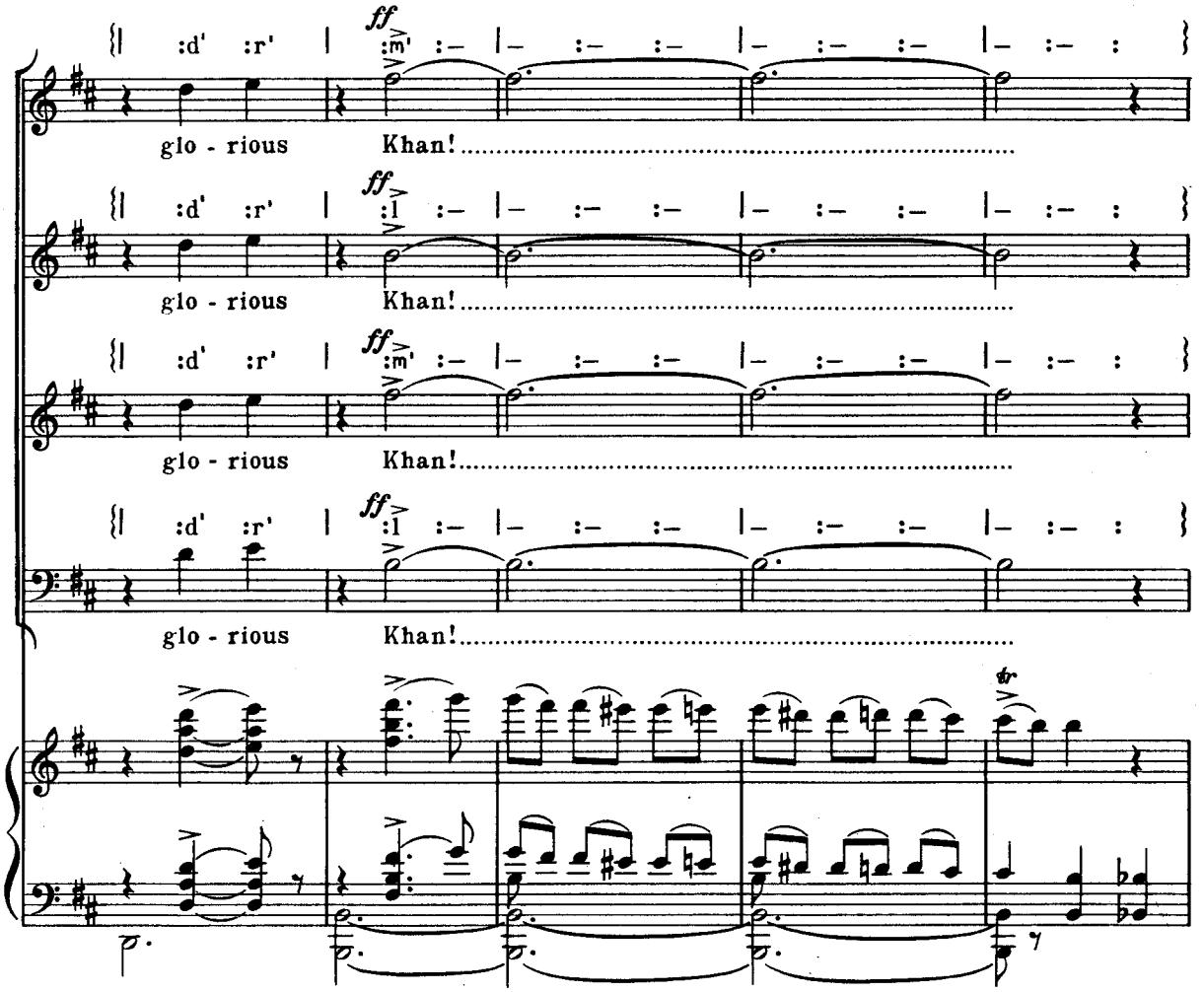

accelerando
p
cresc.
poco
a
poco
poco
a
poco
sf

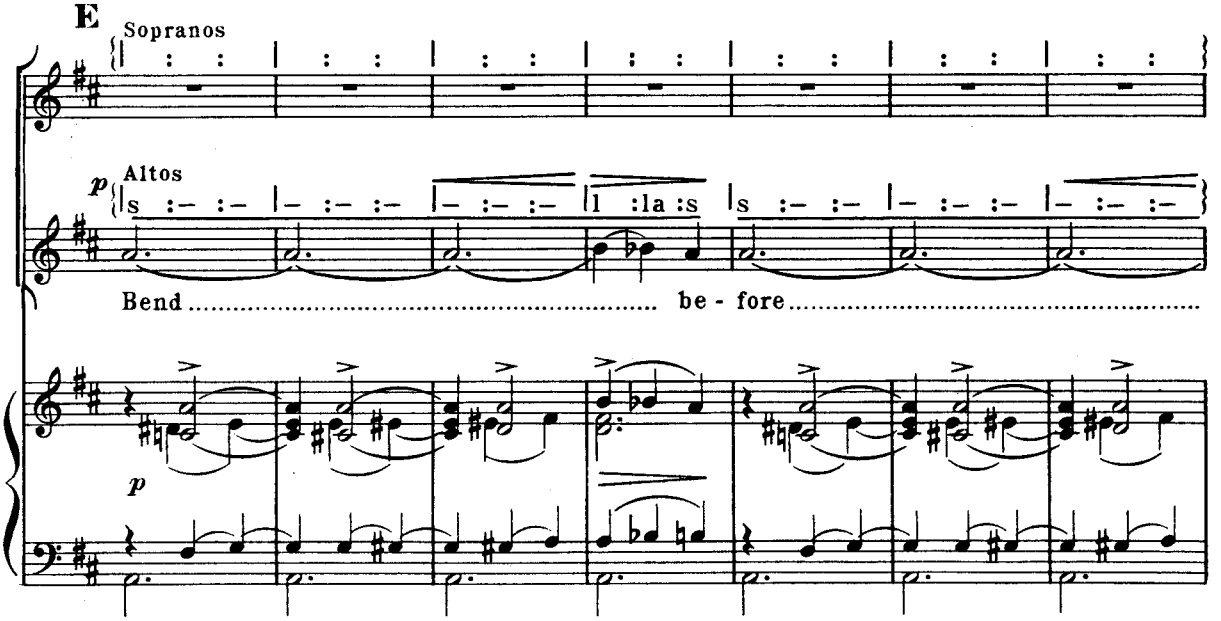

Allegro ♩. = 69
CHORUS
Sopranos
Key D
Altos
Tenors
Basses
f
:s :1 | :1 :t | :t :d'
Sing we prais-es to our
pp
cresc.
ff

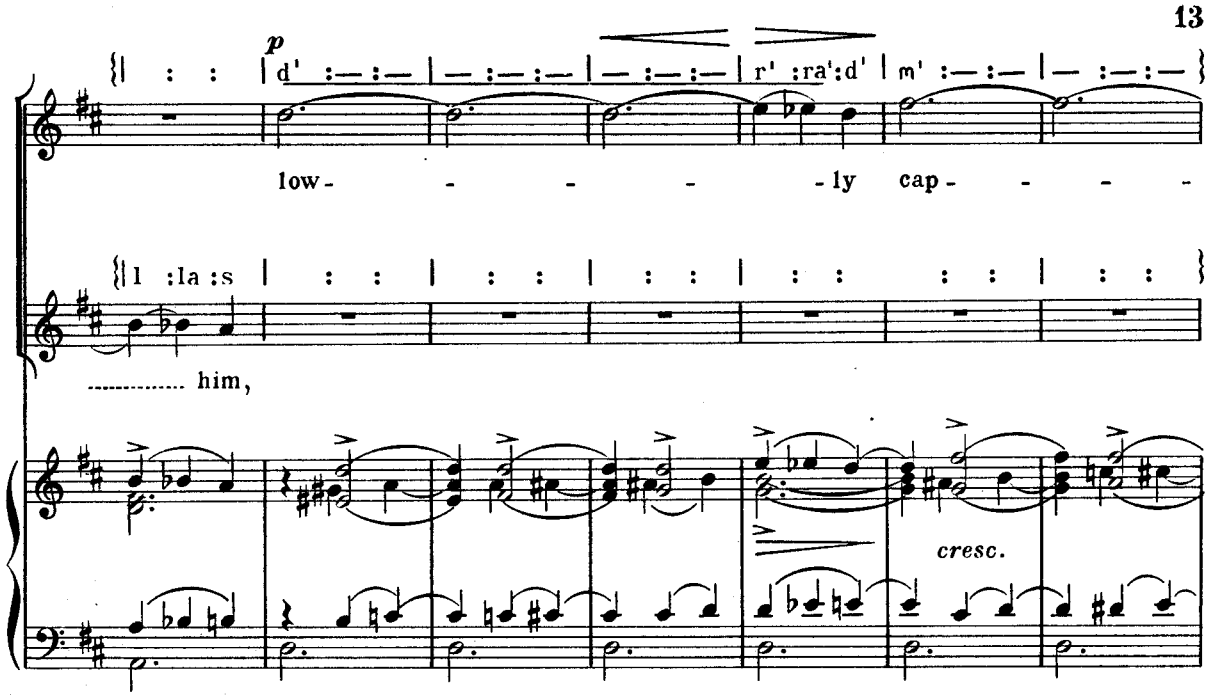

glo - rious Khan!
Praise him for his val - our, peer-less Khan!

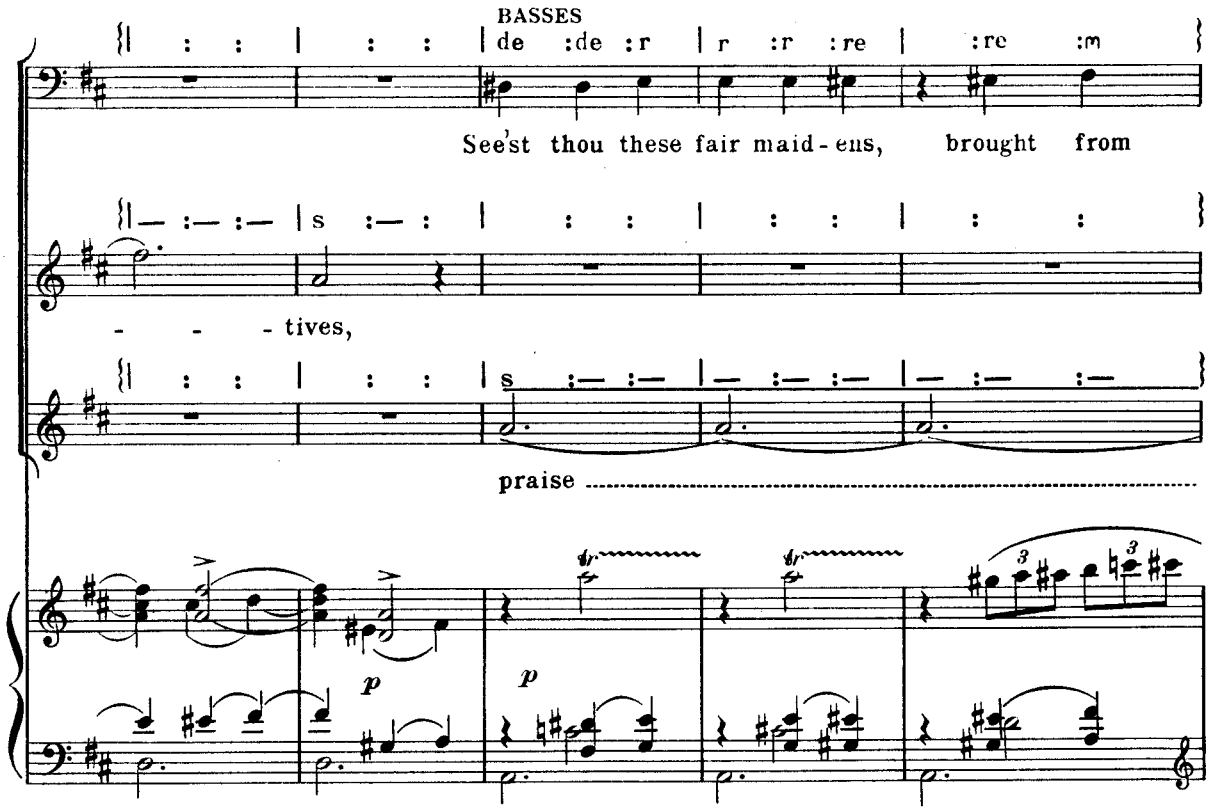

Hail!
Hail!
Hail, great Khan!
Hail!
Hail, great Khan!
Hail!
All hail!
All hail!
Praise our Khan!
All hail!
Praise our Khan!
All hail!

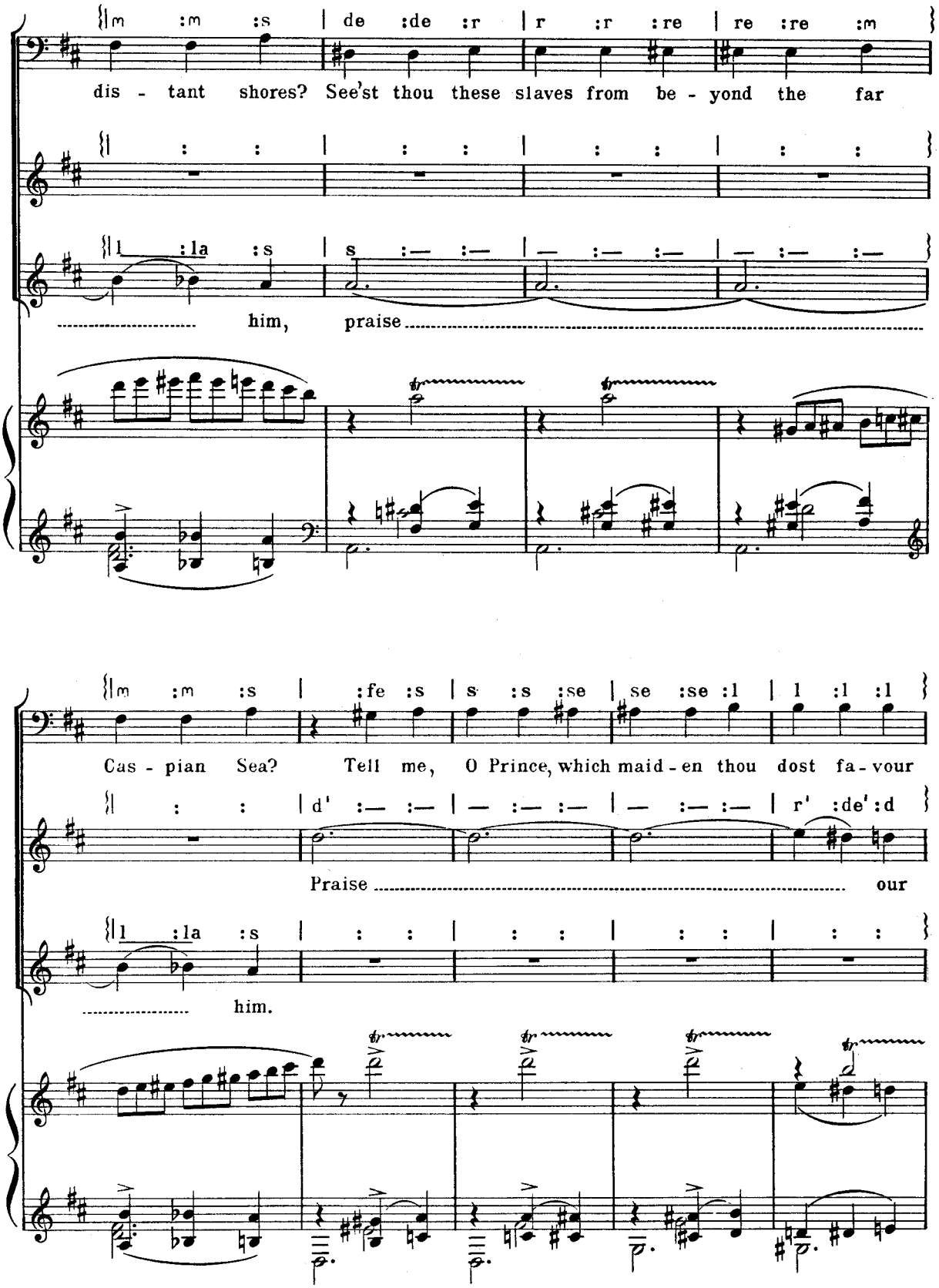

f
:s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r' | ff :m' :- | :- :- dim
He is like the sun at mid-day! Hail!
f
:s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r' | ff :l :- | :- :- dim.
He is like the sun at mid-day! Hail!
f
:s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r' | ff :m' :- | :- :- dim.
He is like the sun at mid-day! Hail!
f
:s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r' | ff :l :- | :- :- dim.
He is like the sun at mid-day! Hail!
ff
:- :- :- | :- :- : | f :s :l | :l :t | :t :d'
There is no one like our
f
:s :l | :l :t | :t :d'
There is no one like our
f
:s :l | :l :t | :t :d'
There is no one like our
f
:s :l | :l :t | :t :d'
There is no one like our
tr
tr

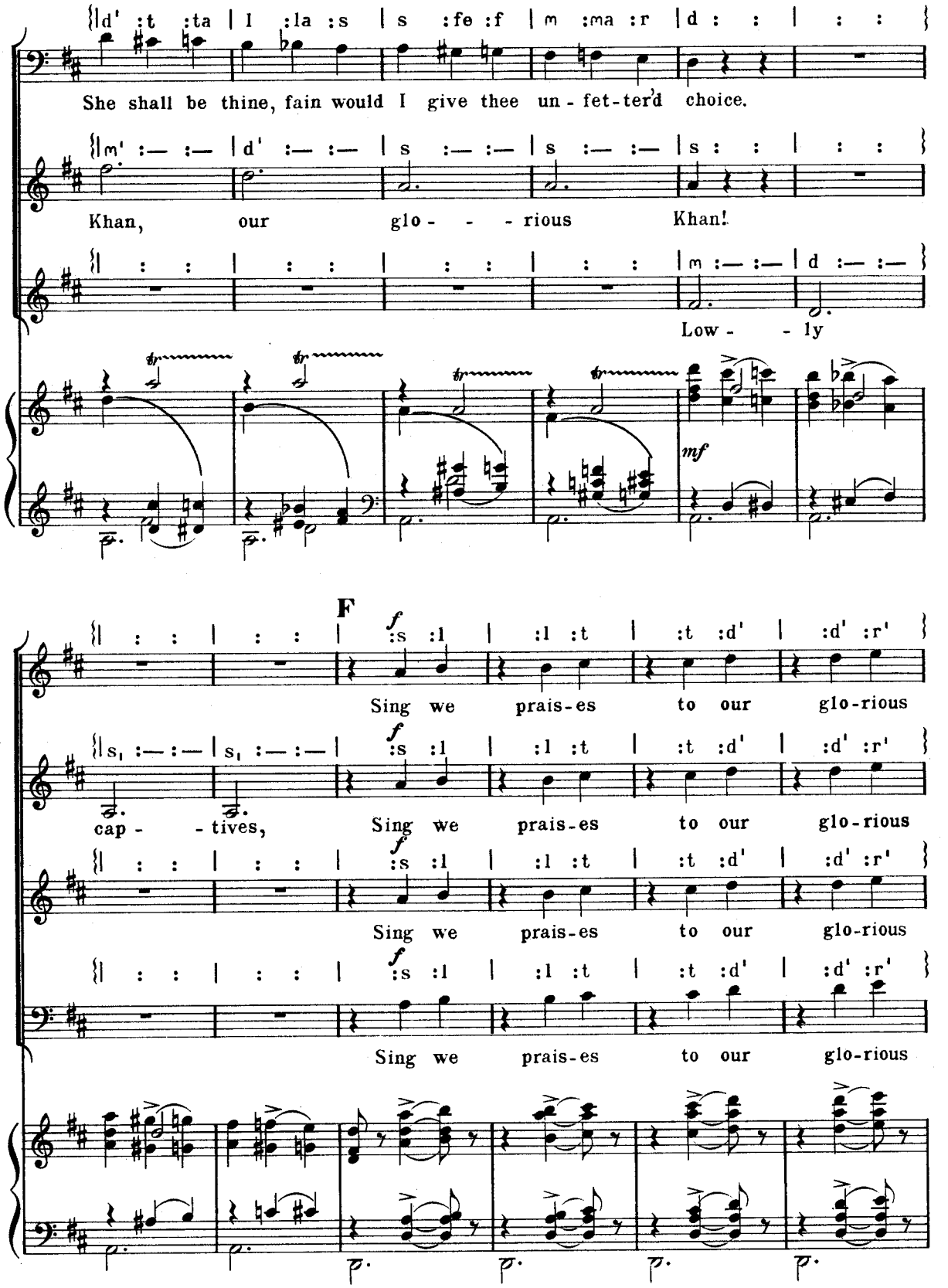

ff
glo - rious Khan!
ff
glo - rious Khan!
ff
glo - rious Khan!
ff
glo - rious Khan!

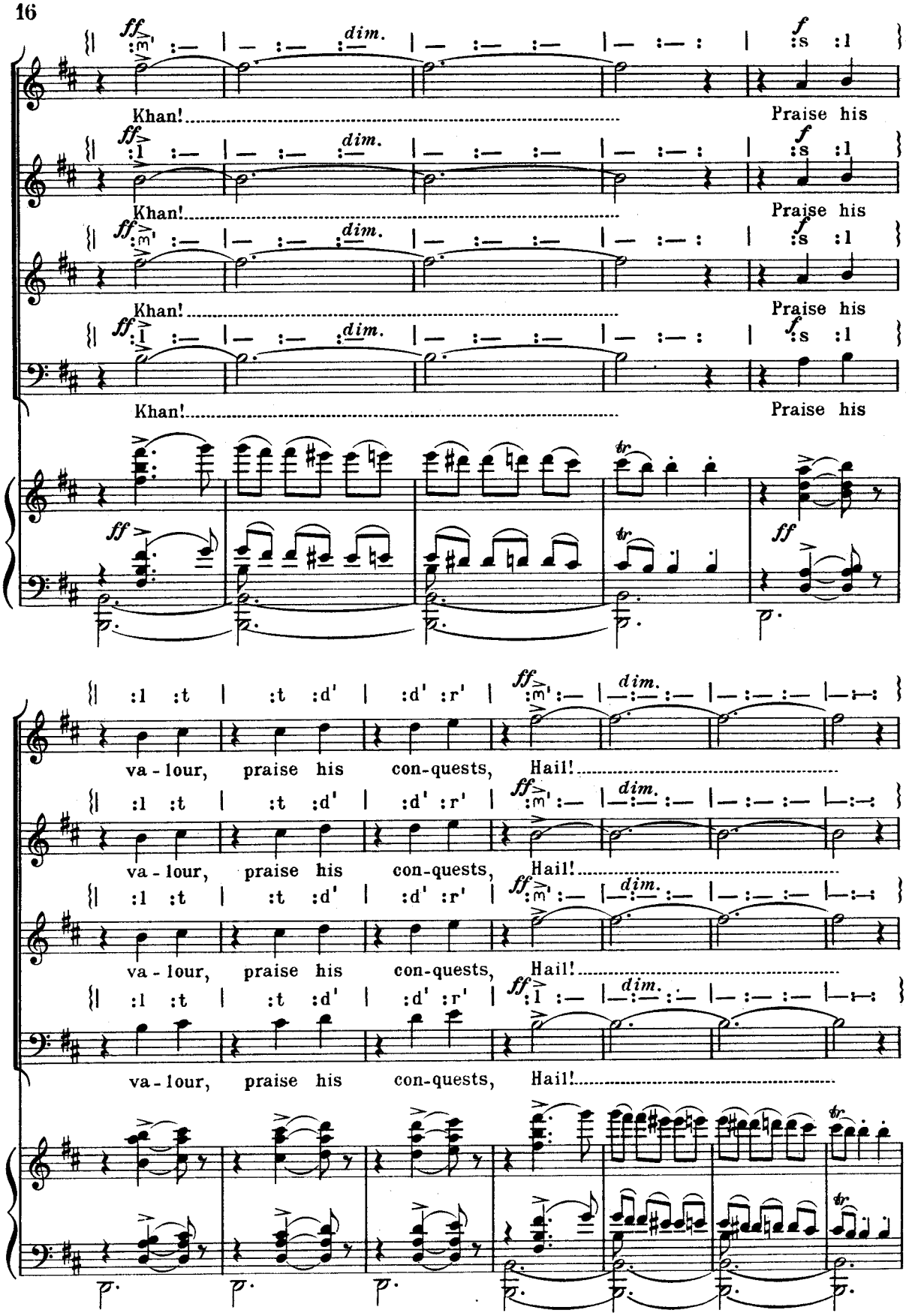

E
Sopranos
p
Altos
Bend ..... be - fore .....
p

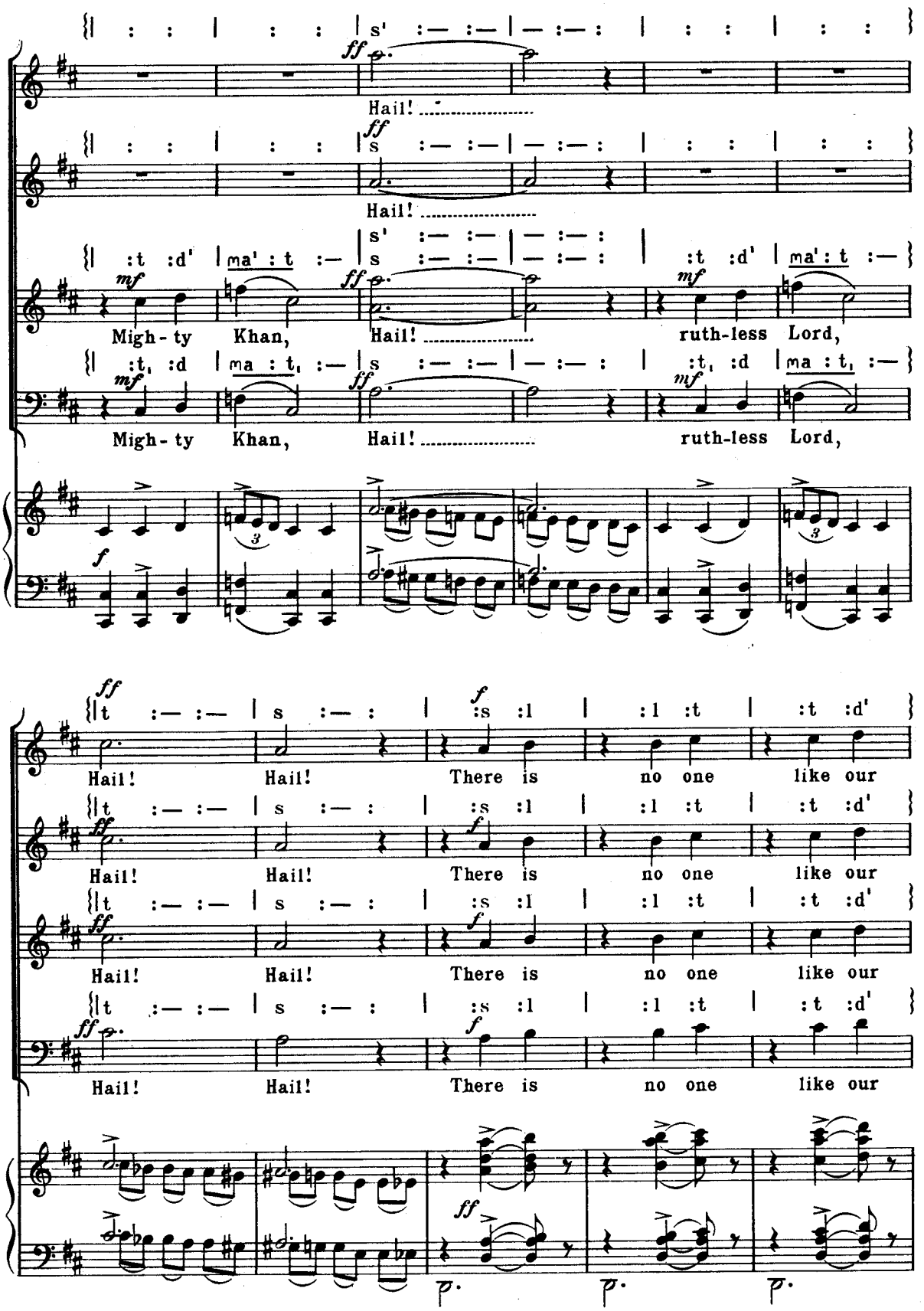

p
d' :— :— | — :— :— | — :— :— | r' :ra' :d' | m' :— :— | — :— :—
low- - - - - ly cap- - - -
l :la :s | : : | : : | : : | : : : : | : :
him,
cresc.

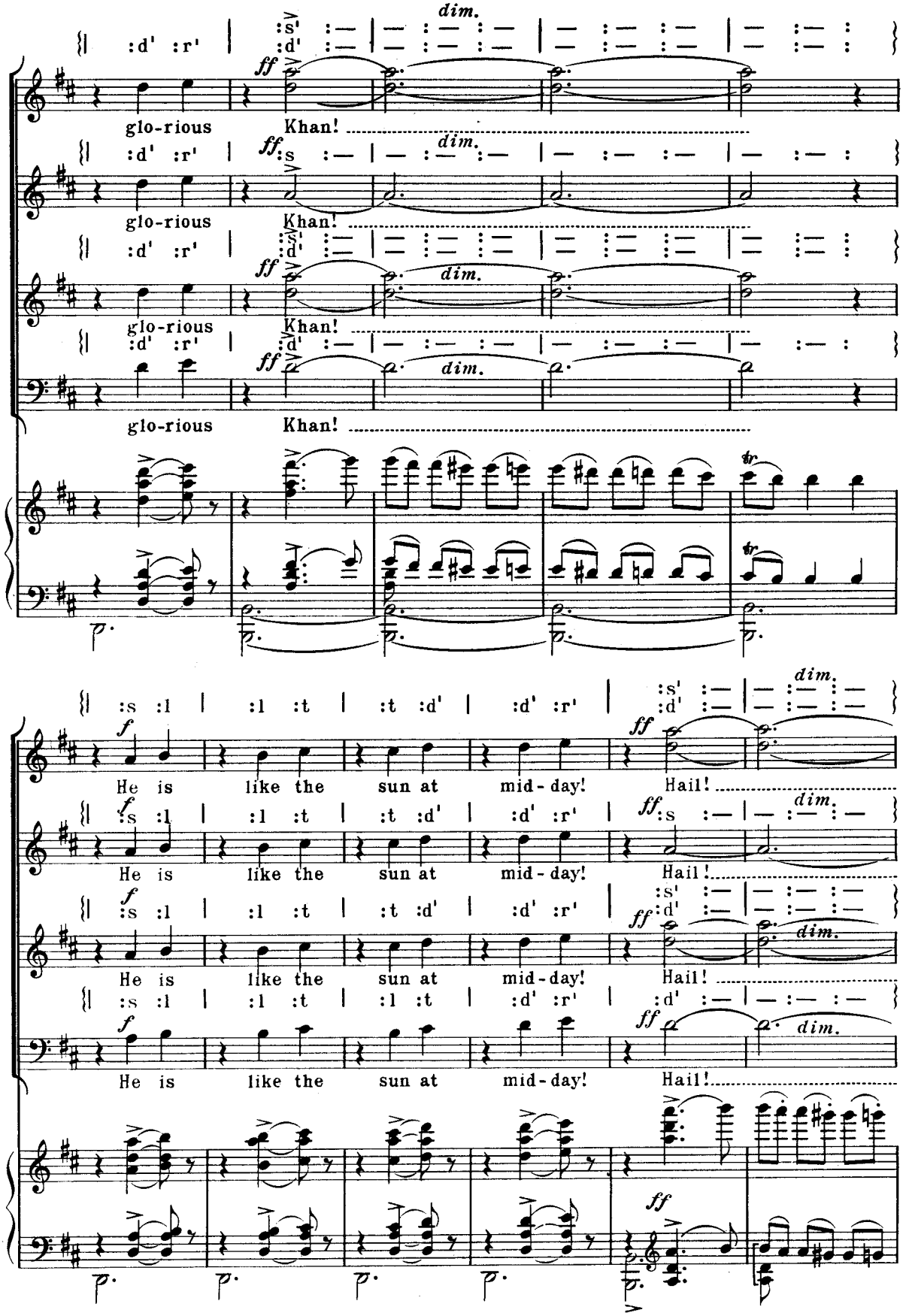

BASSES
de :de :r | r :r :re | :re :m
See'st thou these fair maid- ens, brought from
— :— :— | s :— : | : : | : : | : :
- - - tives,
: : | : : | s :— :— | — :— :— | — :— :—
praise
p
p
tr
tr
3
3

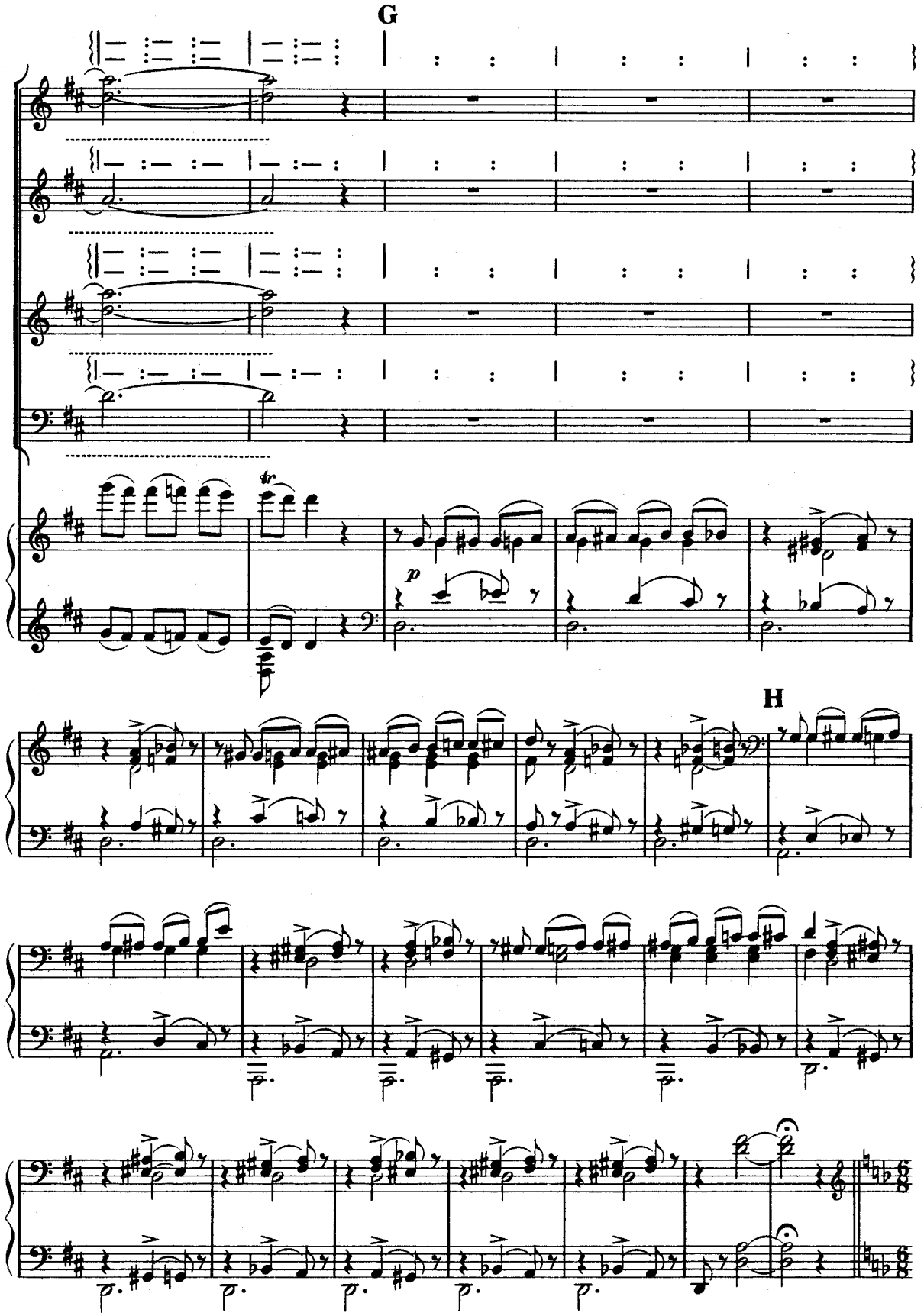

m :m :s | de :de :r | r :r :re | re :re :m
dis - tant shores? See'st thou these slaves from be - yond the far
l :la :s | s :— :— | — :— :— | — :— :—
him, praise
m :m :s | :fe :s | s :s :se | se :se :l | l :l :l
Cas - pian Sea? Tell me, O Prince, which maid - en thou dost fa - vour
d' :— :— | — :— :— | — :— :— | r' :de' :d
Praise our
l :la :s | : : | : : | : : | : :
him.


d' :t :ta | l :la :s | s :fe :f | m :ma :r | d : : | : :
She shall be thine, fain would I give thee un - fet-ter'd choice.
m' :— :— | d' :— :— | s :— :— | s :— :— | s : : | : :
Khan, our glo - - - rious Khan!
: : | : : | : : | : : | m :— :— | d :— :—
Low - - ly
mf
F
f
:s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r'
Sing we prais-es to our glo-rious
s, :— :— | s, :— :— | :s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r'
cap - - tives, Sing we prais-es to our glo-rious
: : | : : | :s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r'
Sing we prais-es to our glo-rious
: : | : : | :s :l | :l :t | :t :d' | :d' :r'
Sing we prais-es to our glo-rious


ff
dim.
f
Khan!
Praise his
tr
va - lour, praise his con-quests, Hail!

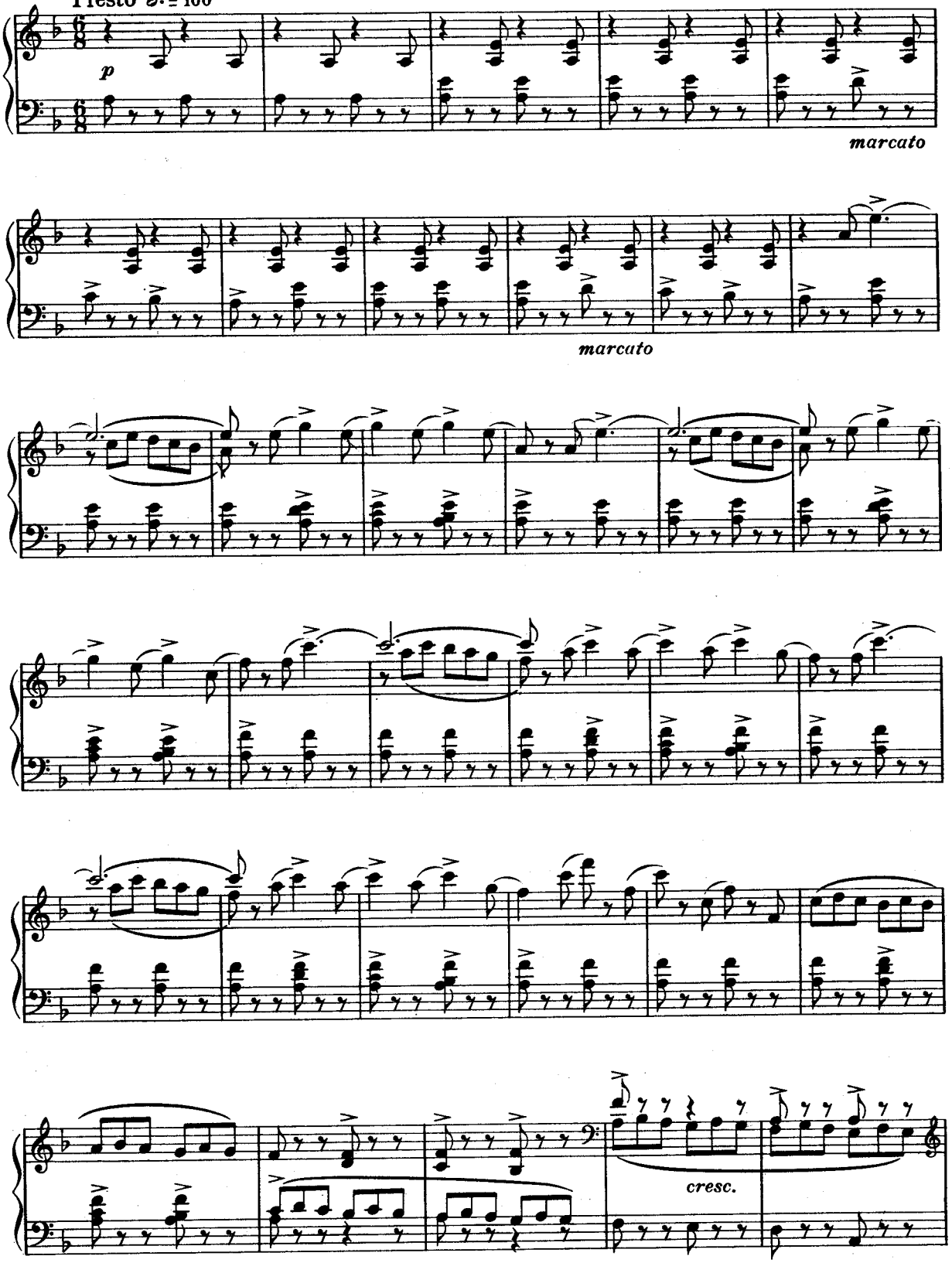

Hail!
Hail!
Migh-ty Khan, Hail! ruth-less Lord,
Migh-ty Khan, Hail! ruth-less Lord,
Hail! Hail! There is no one like our
Hail! Hail! There is no one like our
Hail! Hail! There is no one like our
Hail! Hail! There is no one like our


glo-rious Khan!
He is like the sun at mid-day! Hail!
dim.
ff
f
p.

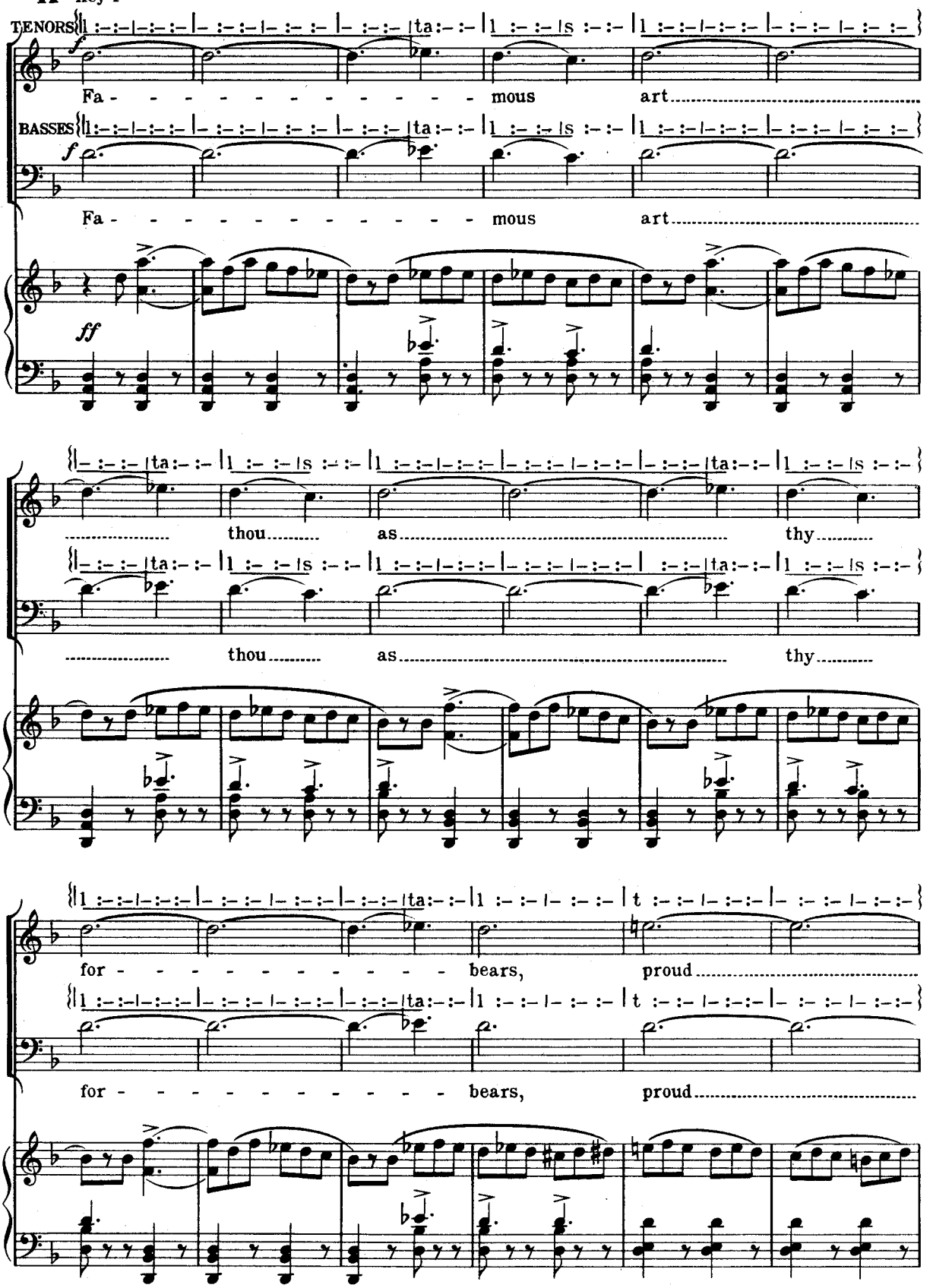

G
tr
p
H

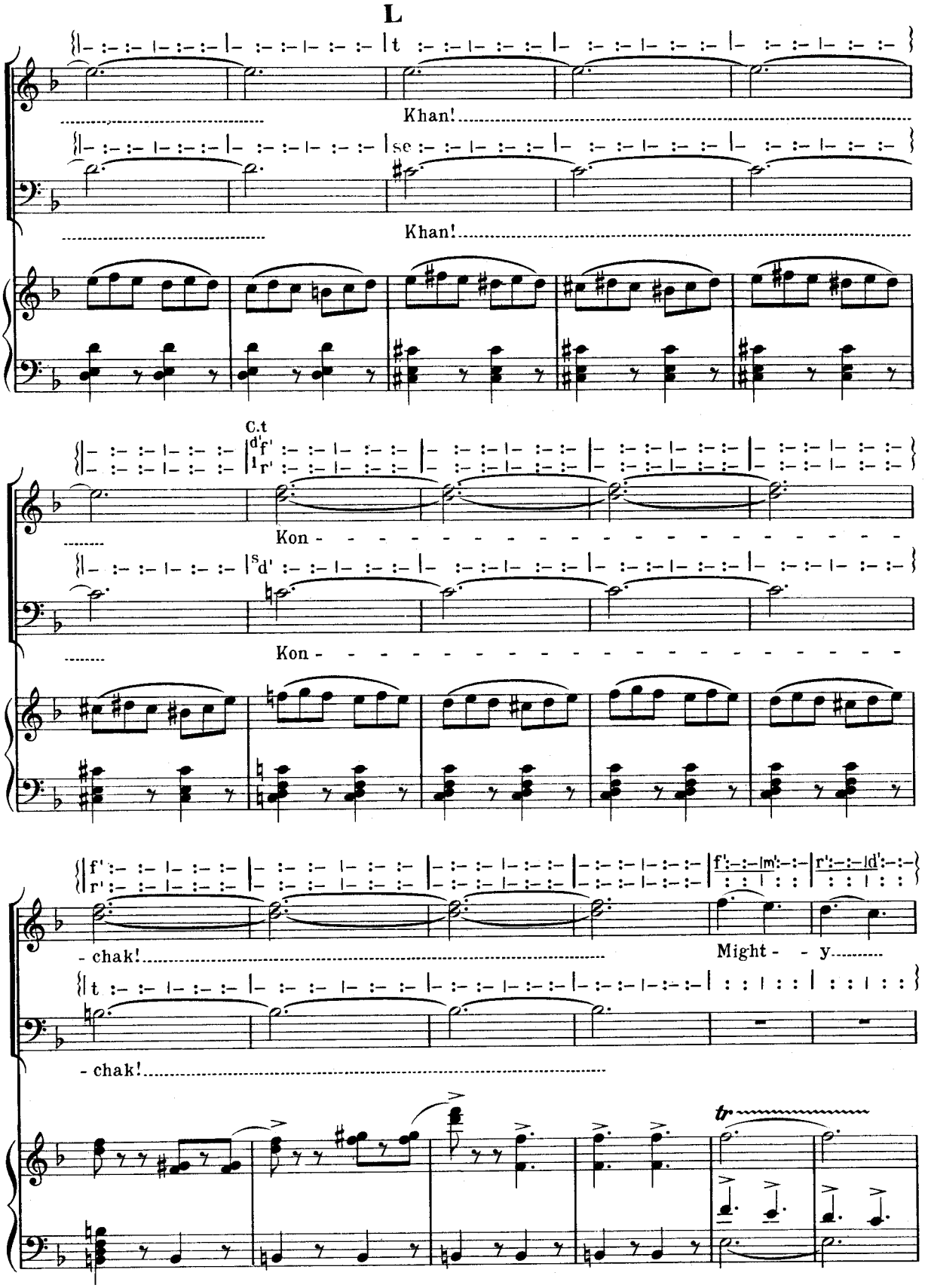
I

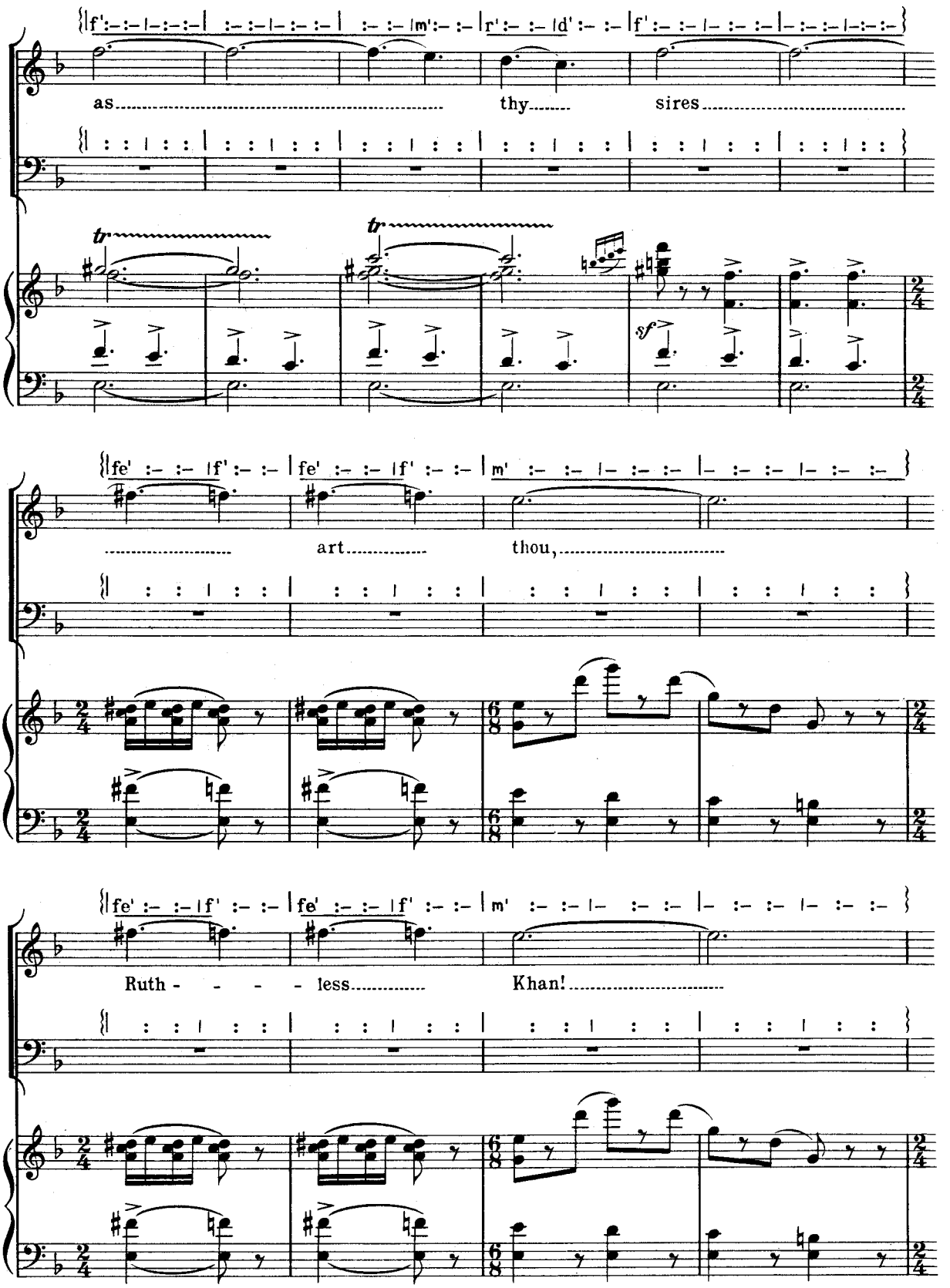
Presto $\mathit{d.}$ = 100

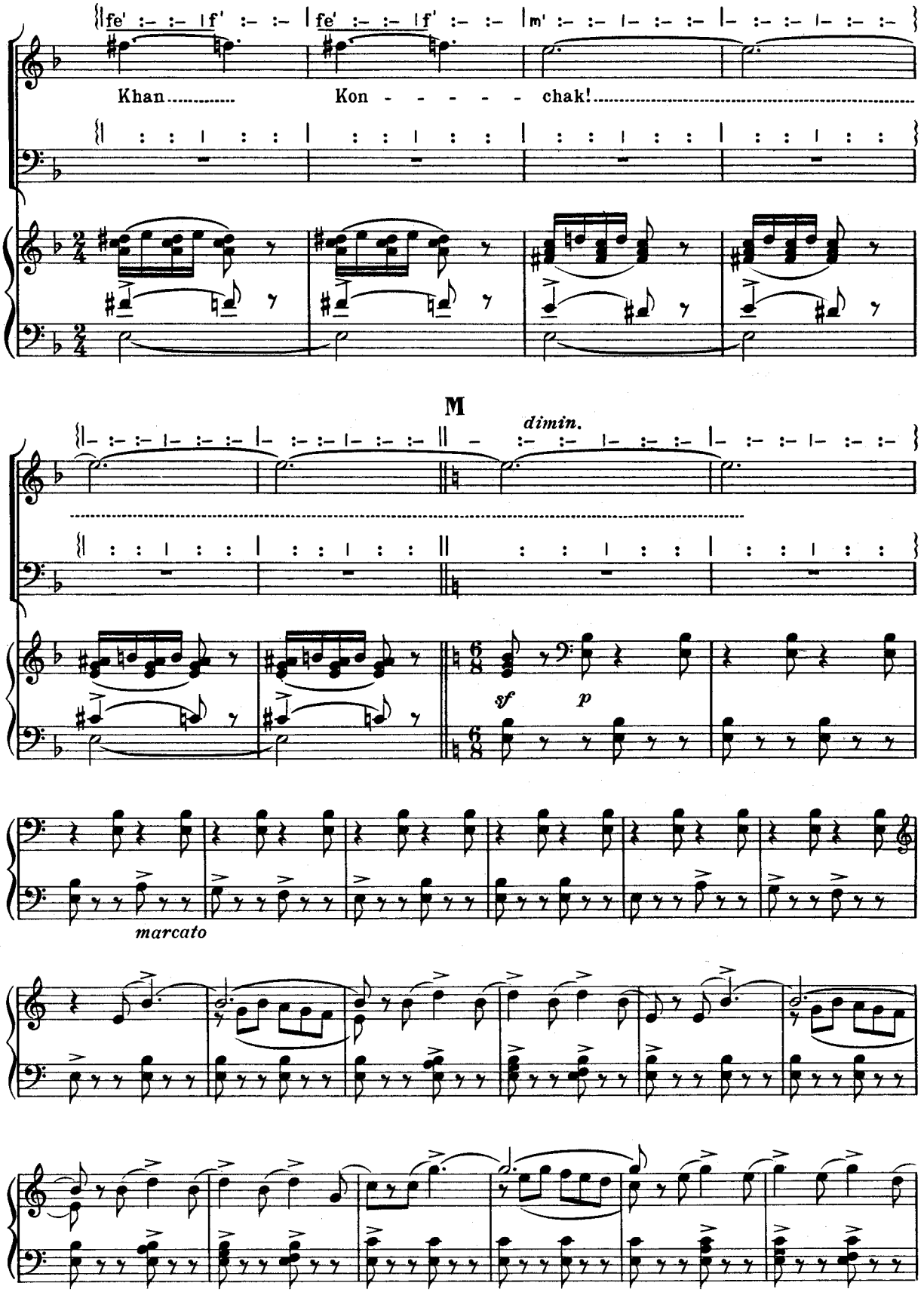


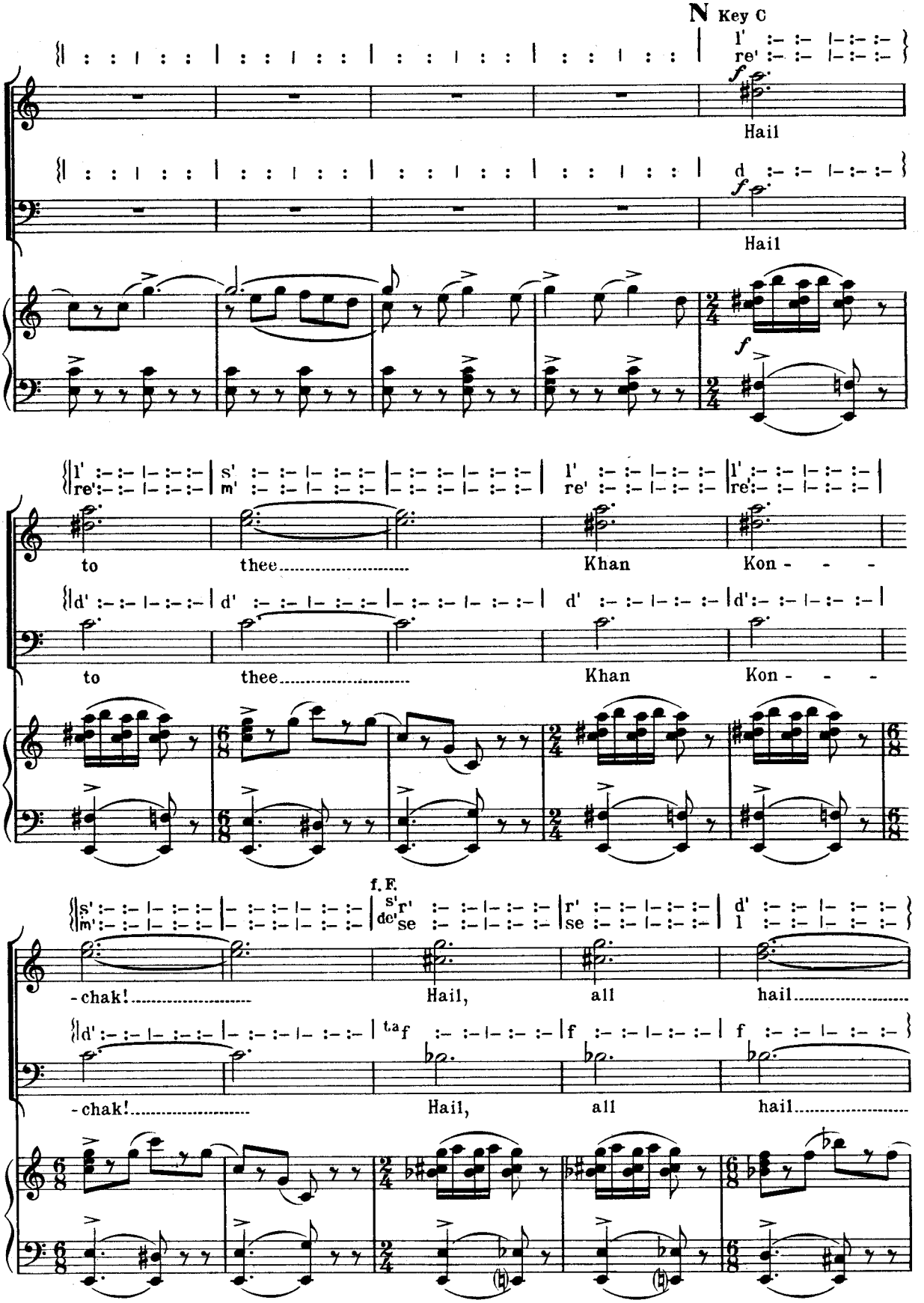
K Key F

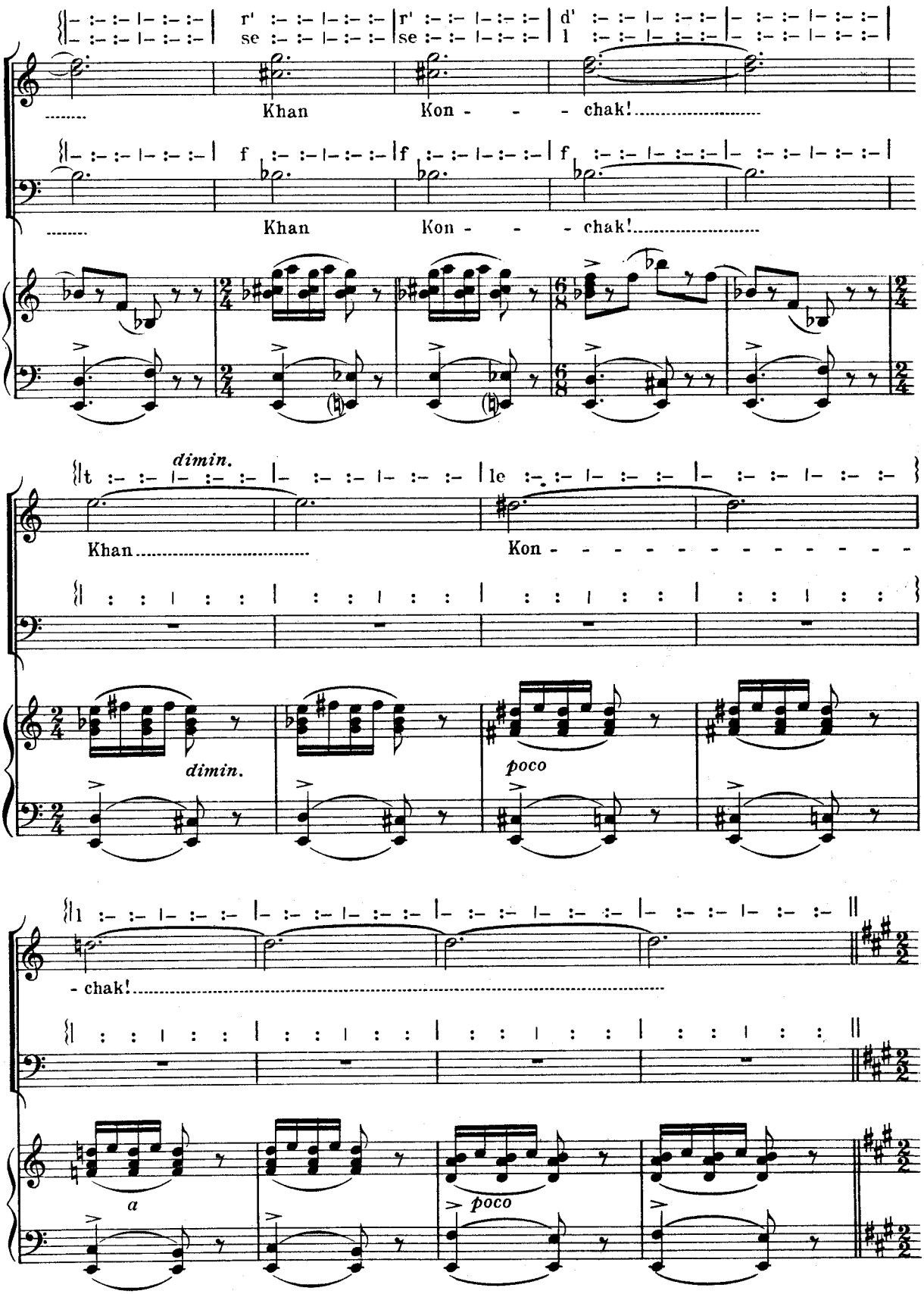



L
Khan!
Khan!
Kon - - - - - - - - - - - - - - - - - -
Kon - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- chak!
Might - - y
- chak!
tr

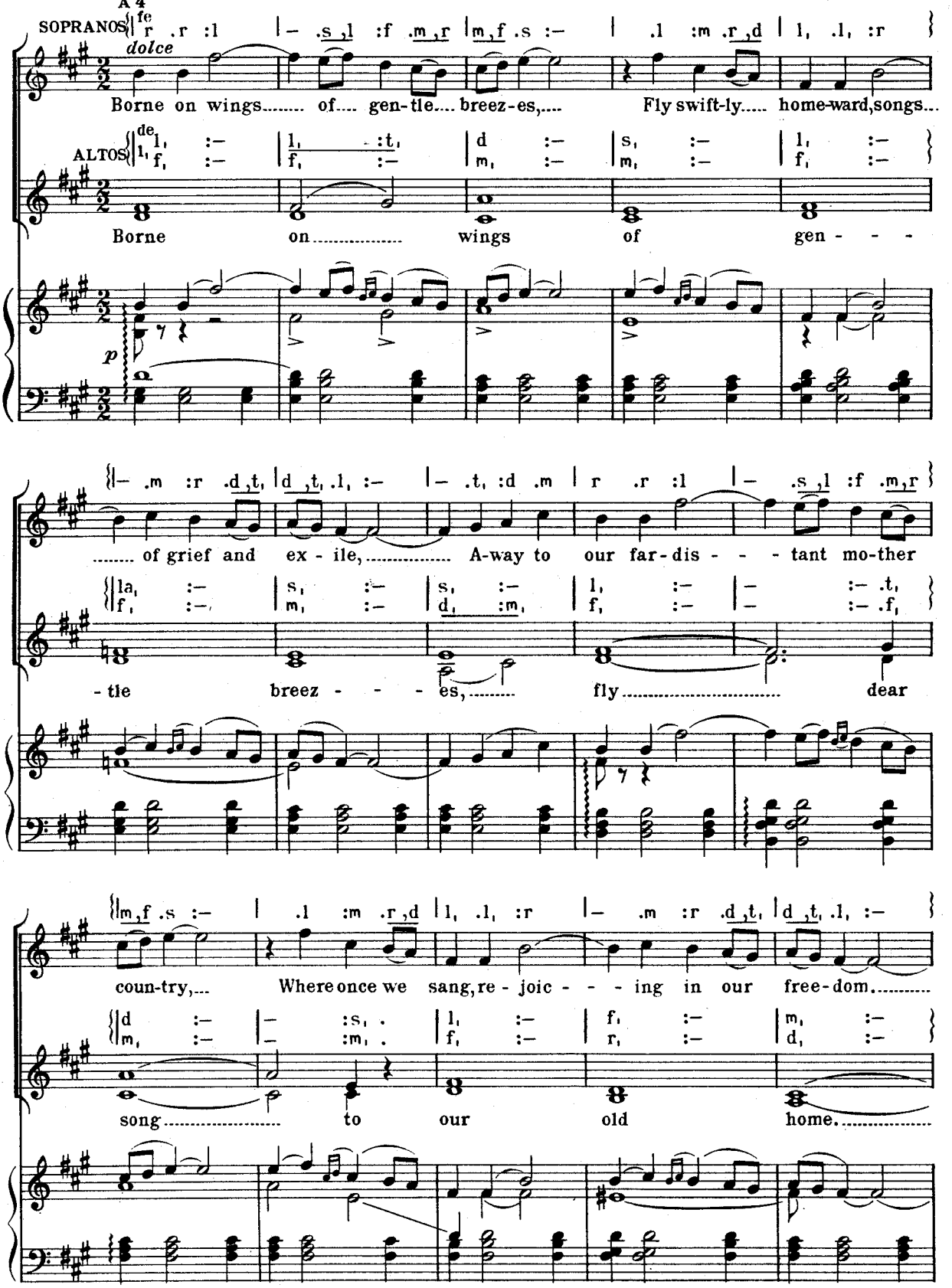

as thy sires
art thou,
Ruth - - - less Khan!

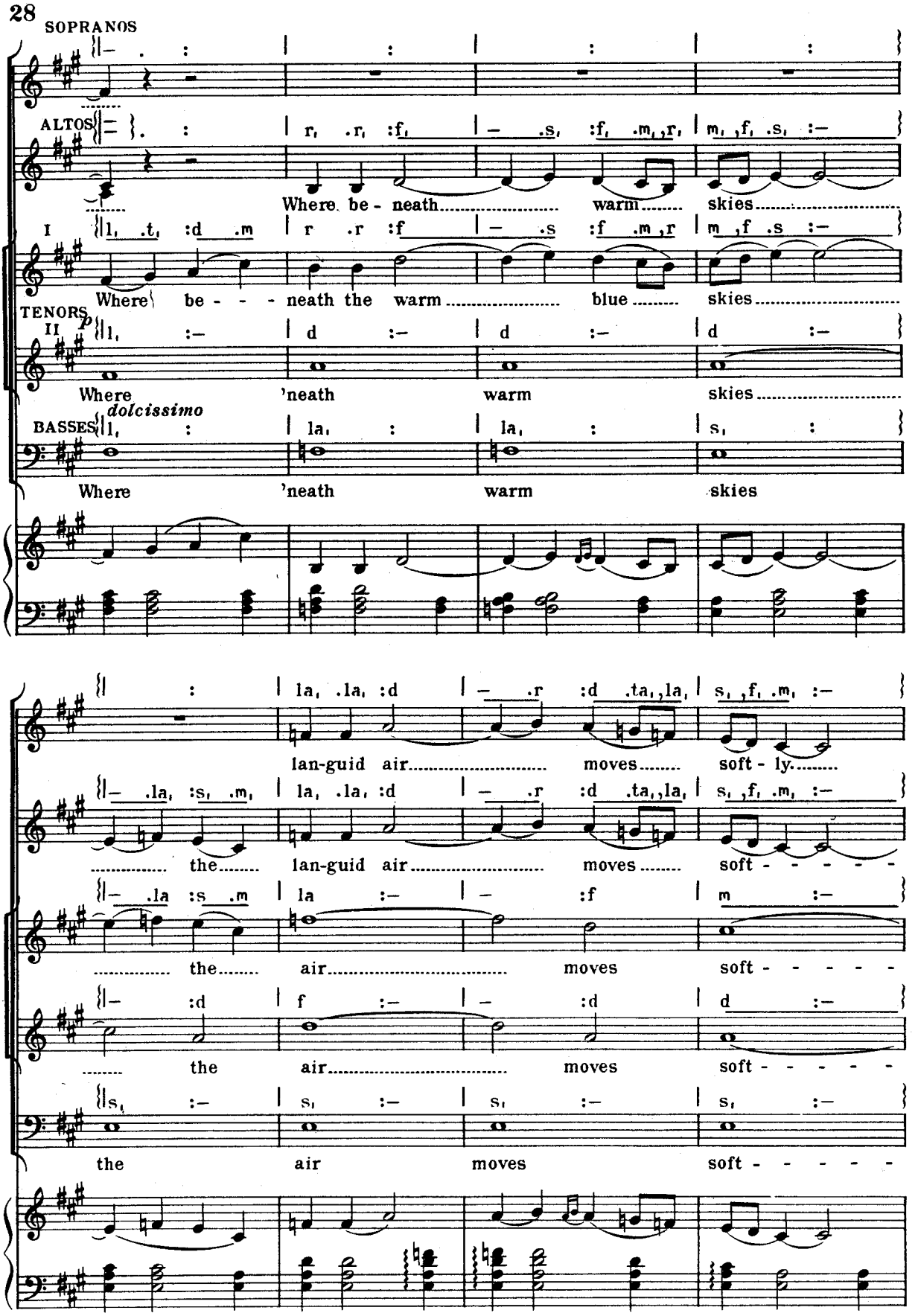

fe' :- :- | f' :- :- | fe' :- :- | f' :- :- | m' :- :- | :- :- :- | :- :- :- | :- :- :-
Khan..... Kon - - - - - chak!.....
M
dimin.
sf
p
marcato

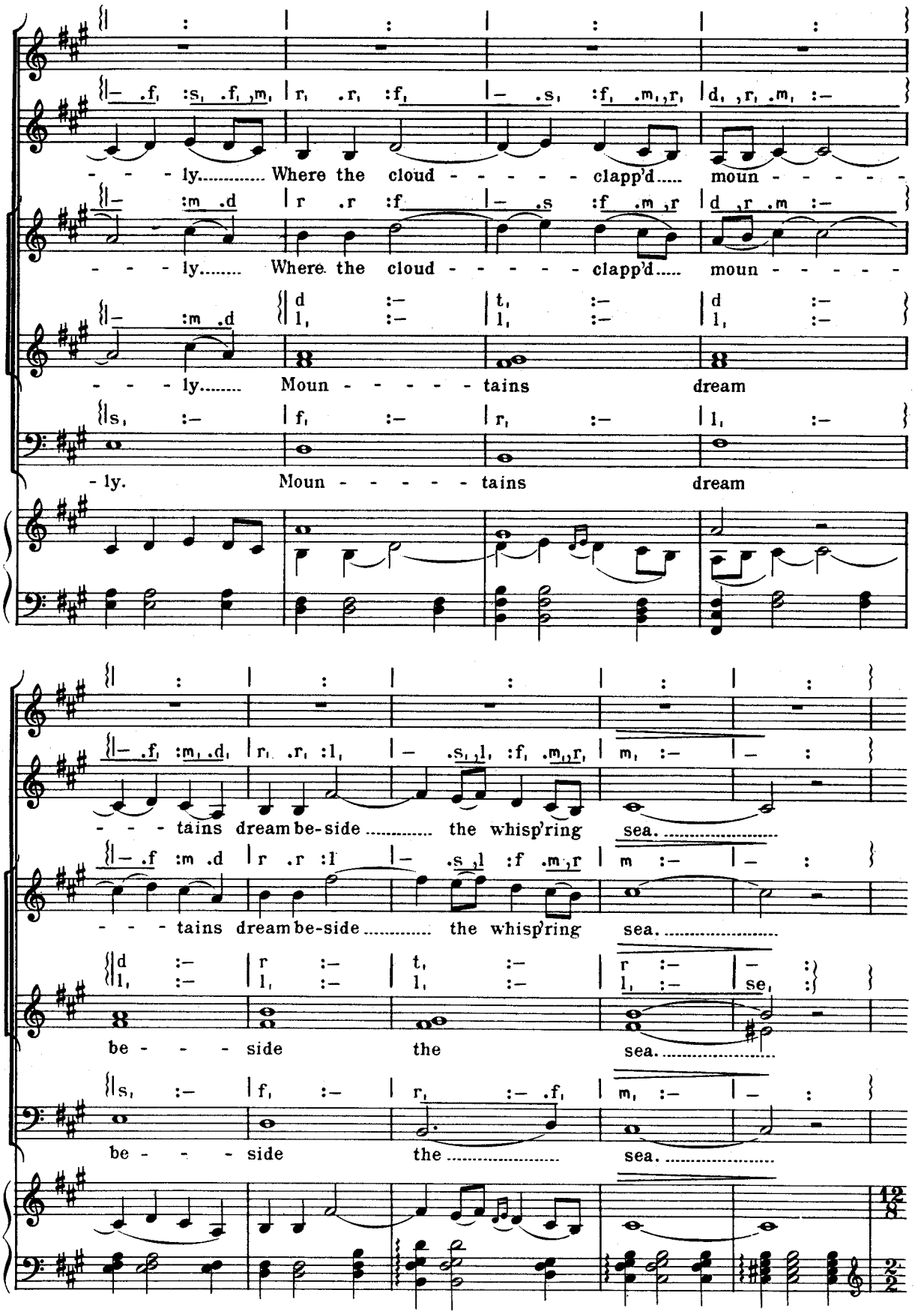

N Key C
Hail
Hail
to thee Khan Kon - - -
to thee Khan Kon - - -
f. F.
-chak! Hail, all hail
-chak! Hail, all hail

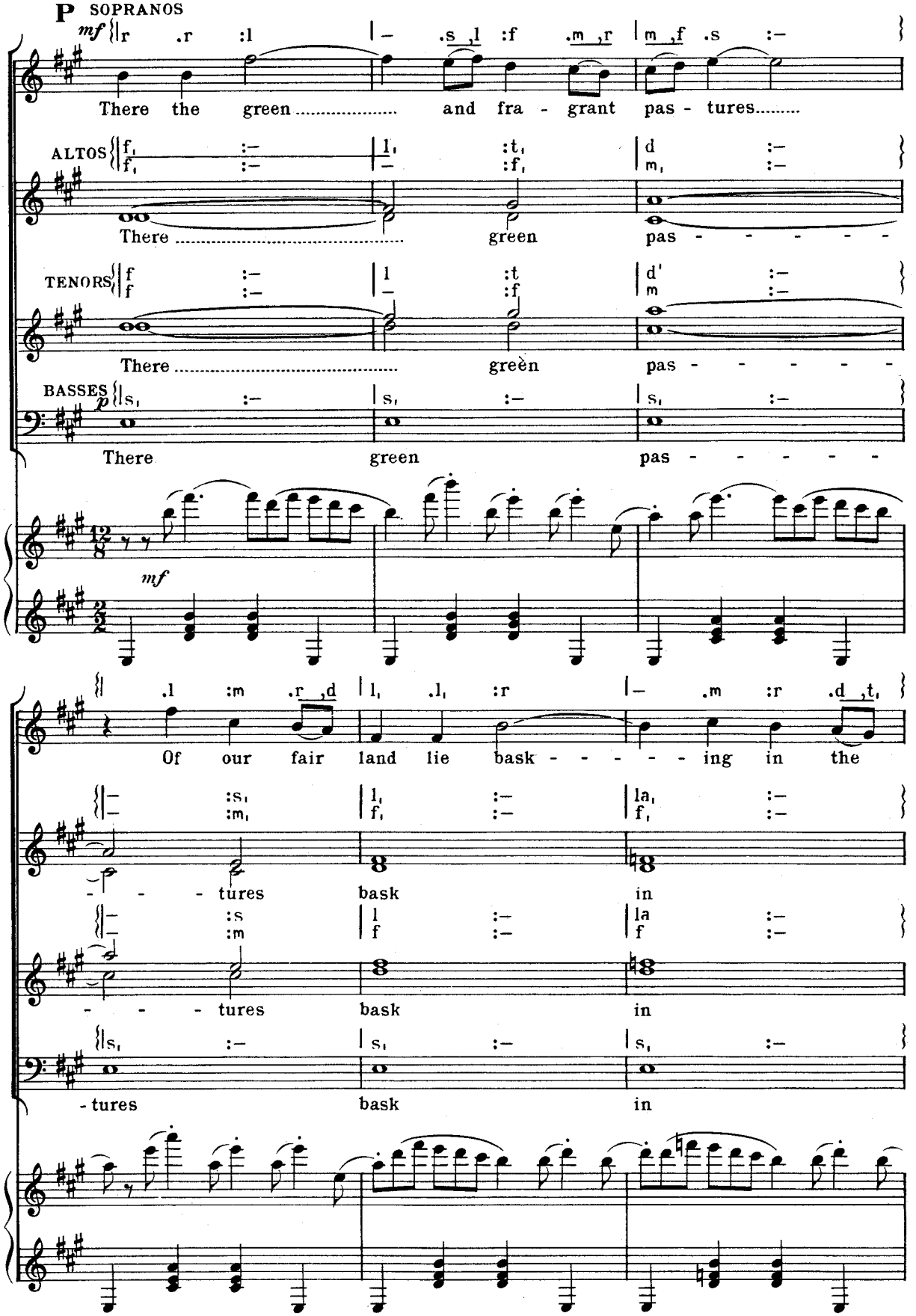

Khan Kon - - - chak!
Khan Kon - - - chak!
dimin.
Khan
Kon - - - - - - - - - - - -
dimin.
poco
- chak!
a
poco

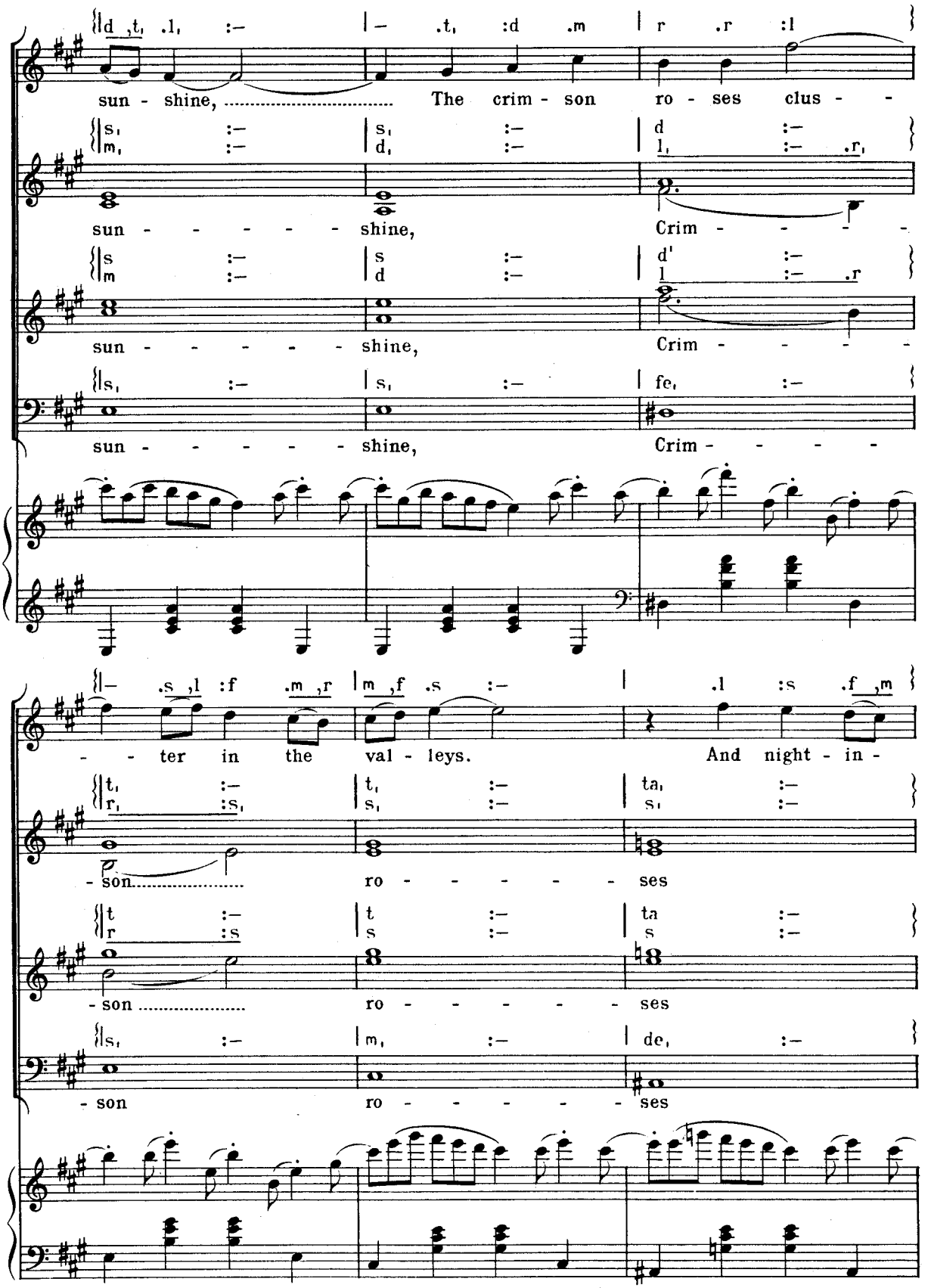
O Moderato alla breve ♩ = ♩. ♩. = 100

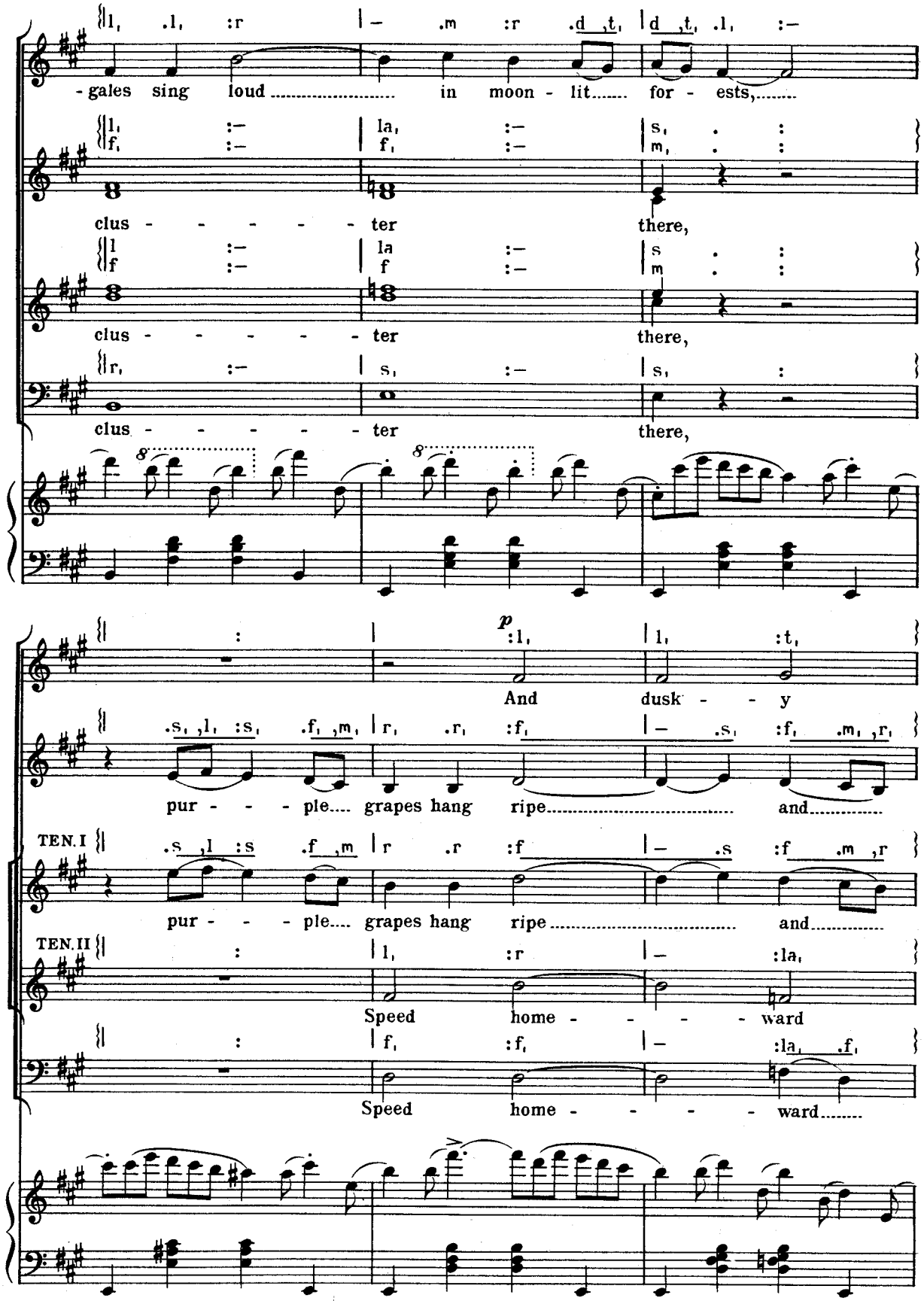


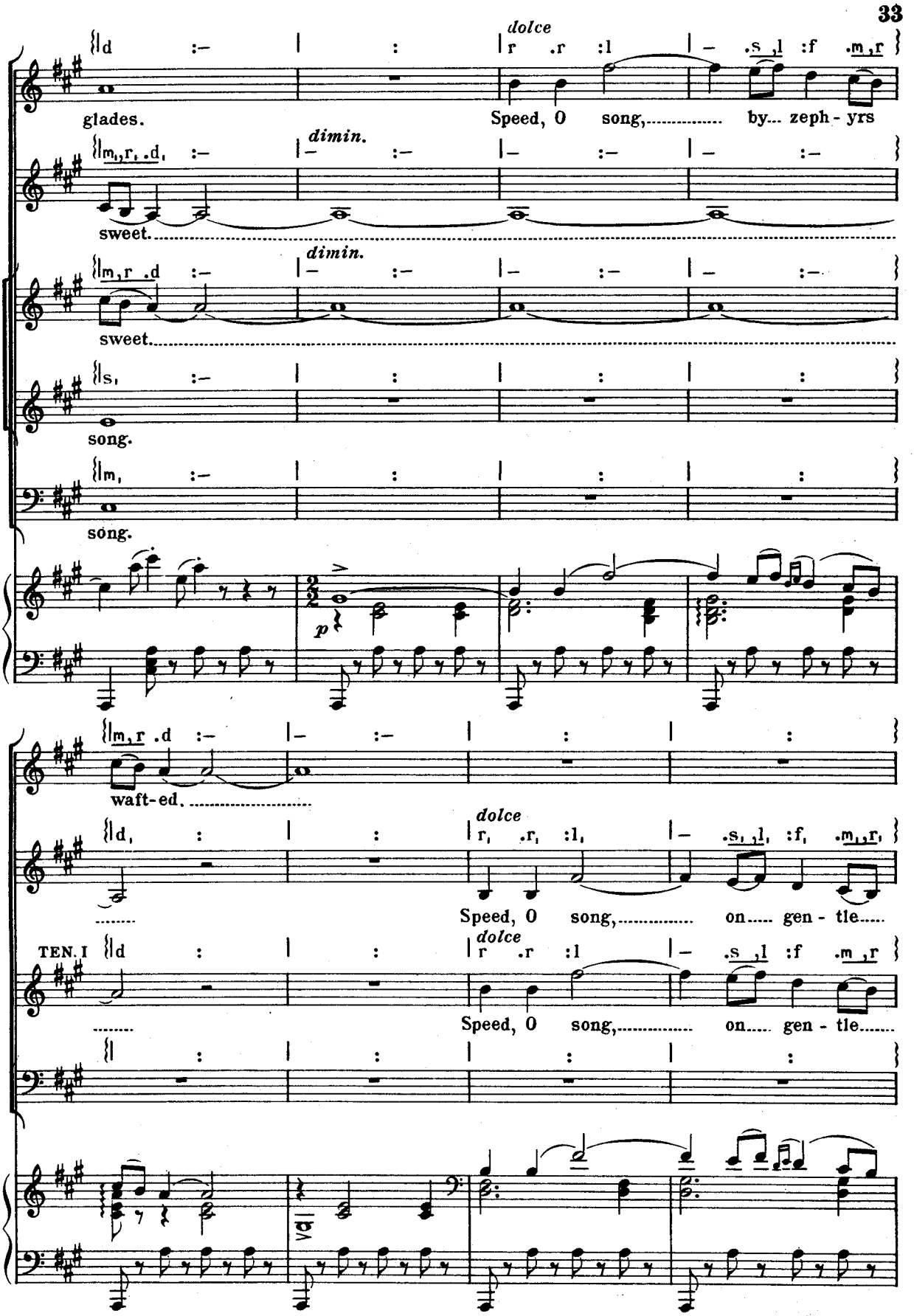

SOPRANOS
ALTOS
Where be - neath warm skies
I
Where be - - - neath the warm blue skies
TENORS II
p
Where 'neath warm skies
dolcissimo
BASSES
Where 'neath warm skies
lan-guid air moves soft - ly.
the lan-guid air moves soft - - - - -
the air moves soft - - - - -
the air moves soft - - - - -
the air moves soft - - - - -

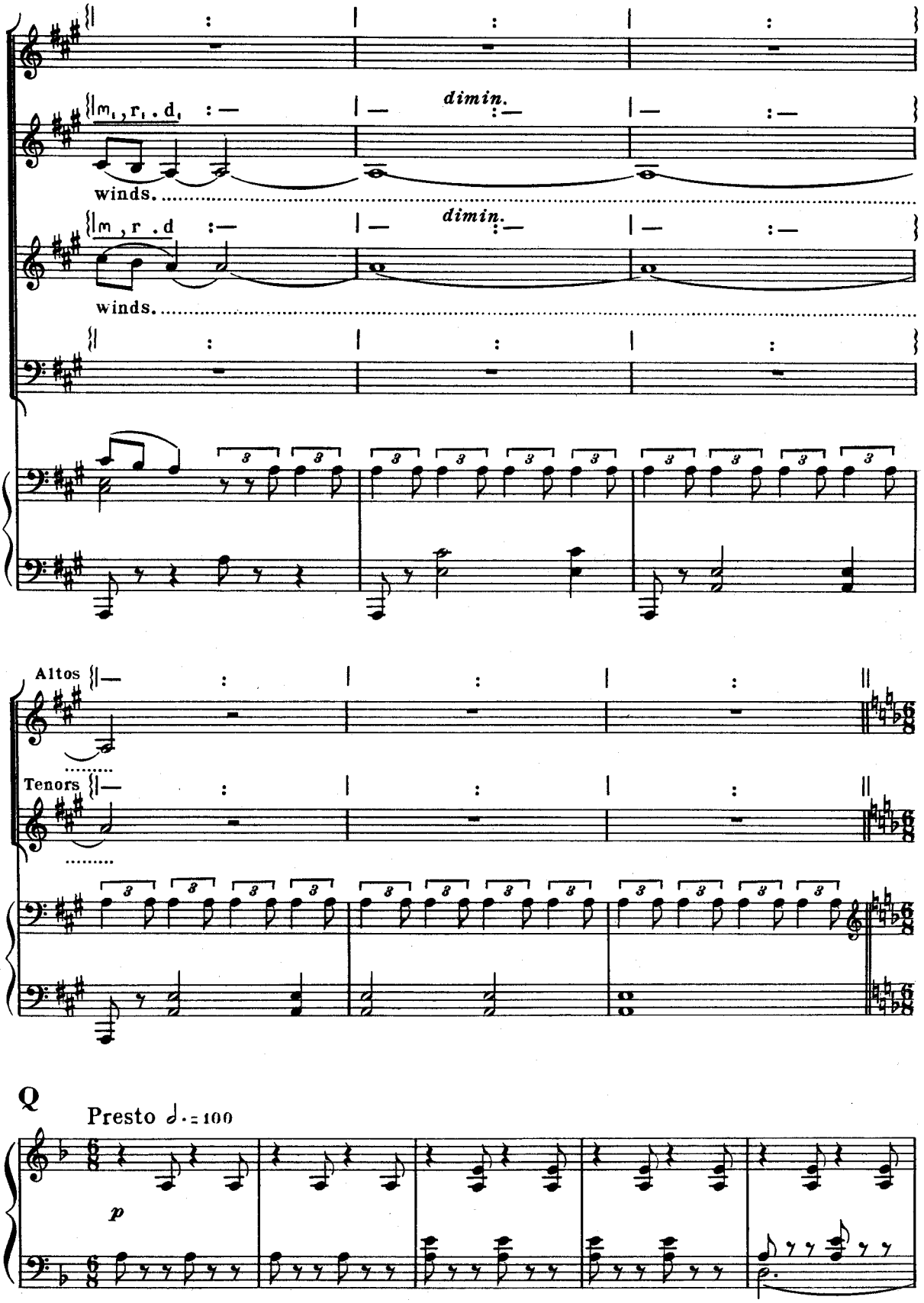

- - - ly..... Where the cloud - - - - - clapp'd..... moun - - - - -
- - - ly..... Where the cloud - - - - - clapp'd..... moun - - - - -
- - - ly..... Moun - - - - - tains dream
- ly. Moun - - - - - tains dream
- - - tains dream be-side ..... the whisp'ring sea. .....
- - - tains dream be-side ..... the whisp'ring sea. .....
be - - - side the sea. .....
be - - - side the ..... sea. .....

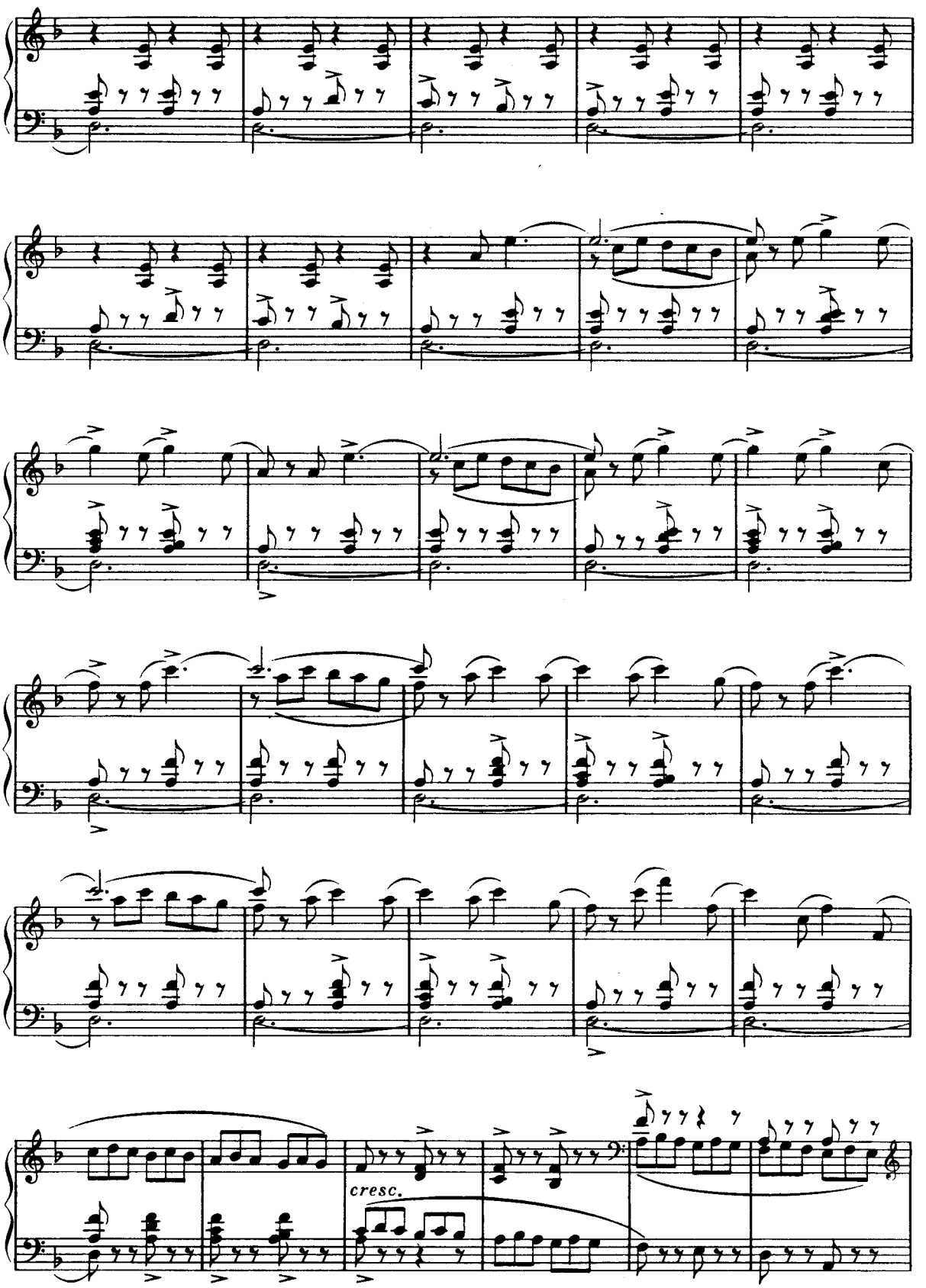

P SOPRANOS
mf
There the green and fra - grant pas - tures
ALTOS
There green pas - - - - - -
TENORS
There green pas - - - - - -
BASSES
p
There green pas - - - - - -
mf
Of our fair land lie bask - - - - ing in the
- - - tures bask in
- - - tures bask in
- tures bask in

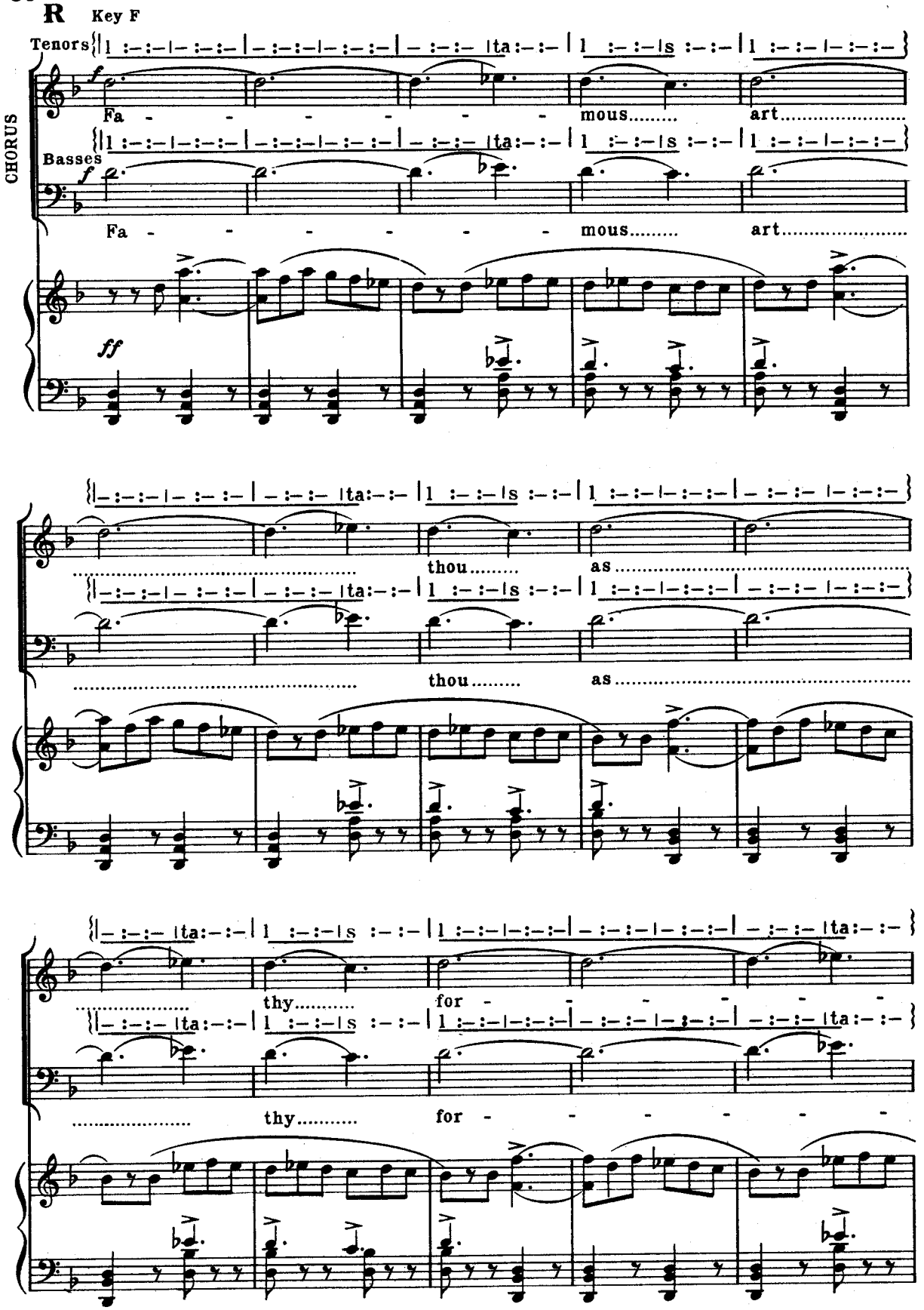

sun - shine, The crim - son ro - ses clus - -
sun - - - - - - shine, Crim - - - - -
sun - - - - - - shine, Crim - - - - -
sun - - - - - - shine, Crim - - - - -
- - ter in the val - leys. And night - in -
- son ro - - - - - - ses
- son ro - - - - - - ses
- son ro - - - - - - ses

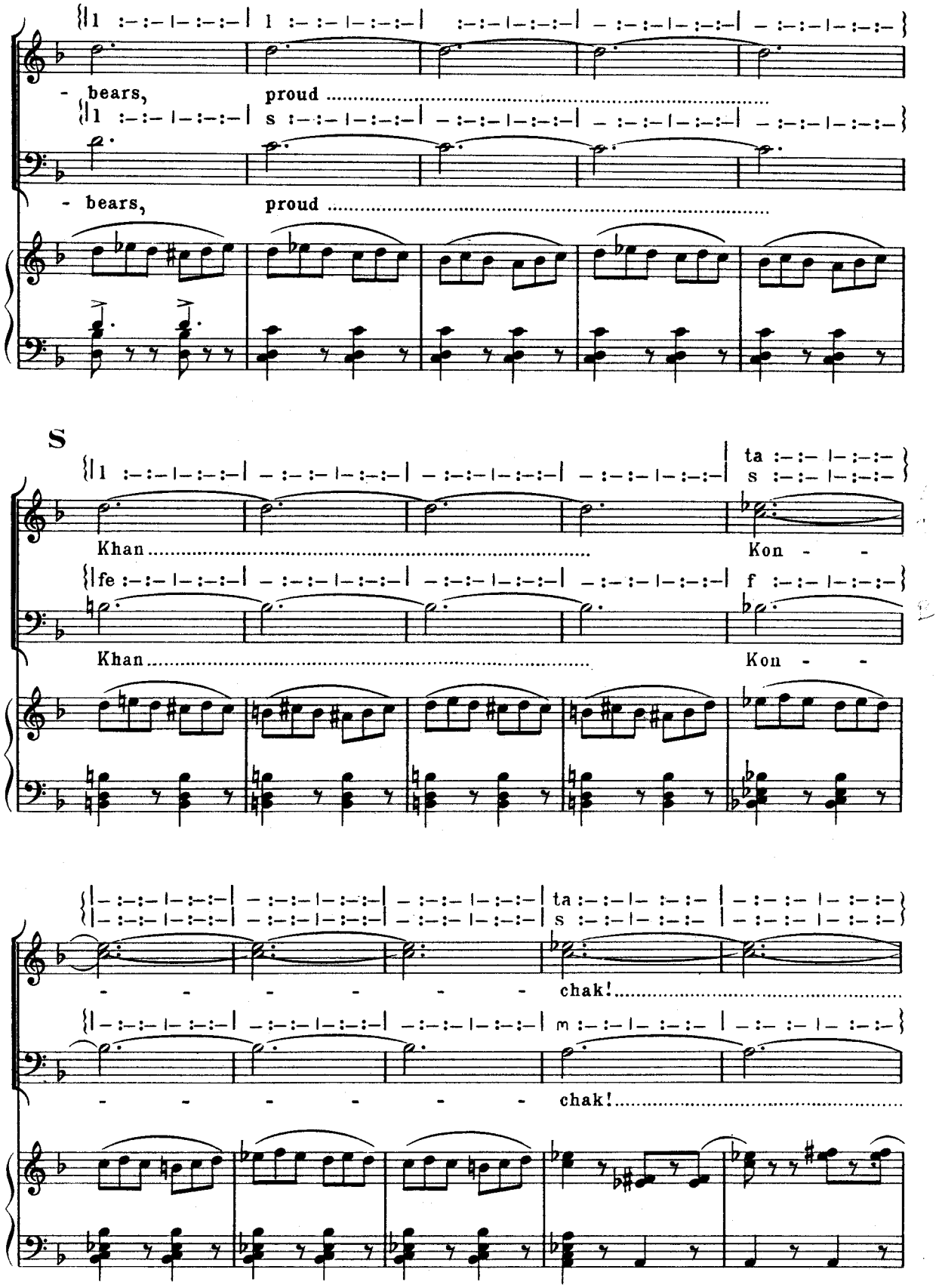

-gales sing loud in moon - lit for - ests,
clus - - - - - ter there,
clus - - - - - ter there,
clus - - - - - ter there,
p
And dusk - - y
pur - - - ple grapes hang ripe and
TEN. I
pur - - - ple grapes hang ripe and
TEN. II
Speed home - - - - ward
Speed home - - - - ward

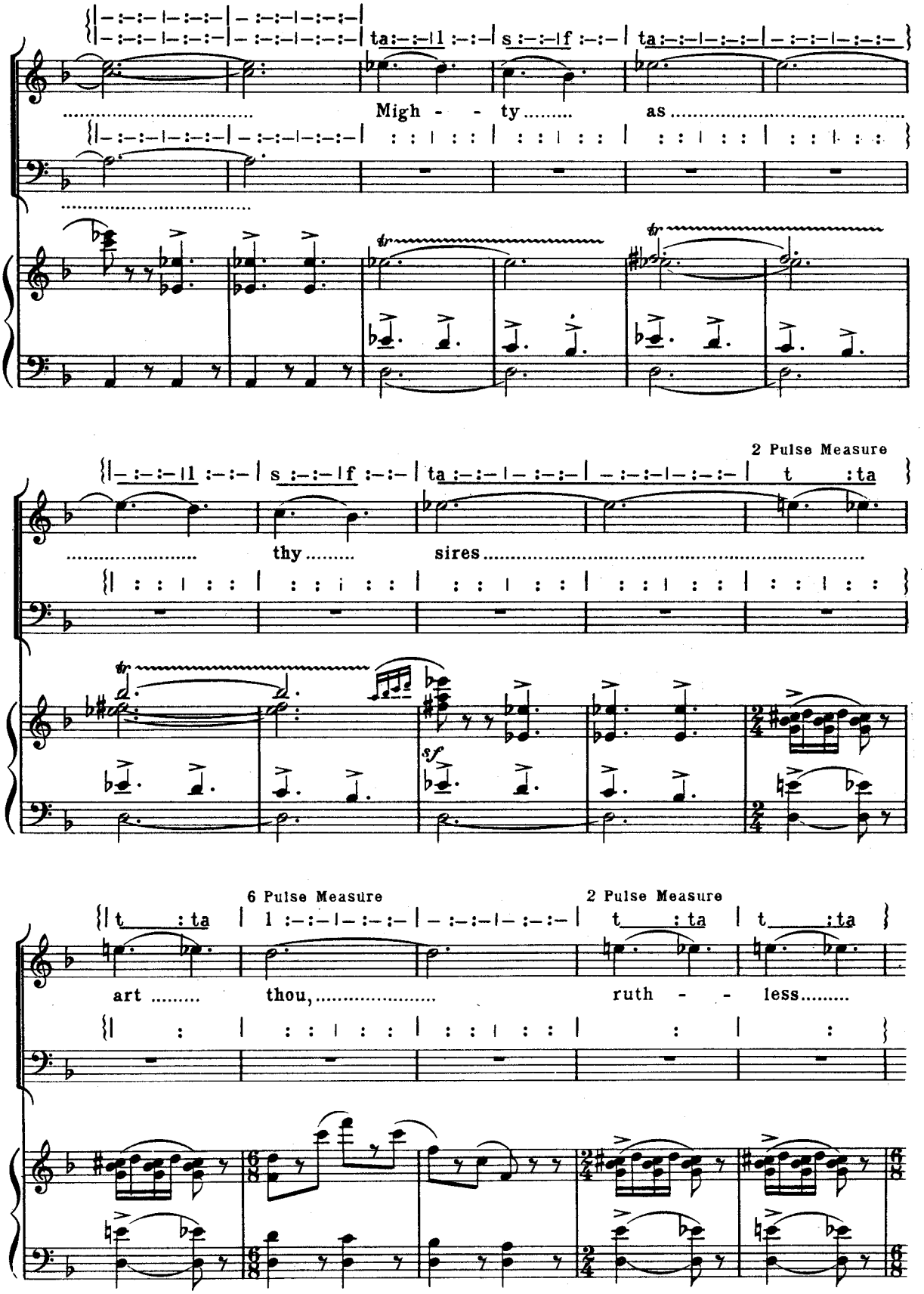

dolce
glades.
Speed, O song, by... zeph - yrs
dimin.
sweet.
dimin.
sweet.
song.
song.
waft-ed.
dolce
Speed, O song, on..... gen - tle.....
TEN. I
dolce
Speed, O song, on..... gen - tle.....
Vd


dimin.
winds.
dimin.
winds.
Altos
Tenors
Q
Presto ♩. = 100
p


cresc.


R
Key F
CHORUS
Tenors
Basses
Fa - - - - - - mous..... art.....
Fa - - - - - - mous..... art.....
thou..... as.....
thou..... as.....
thy..... for - - - - - -
thy..... for - - - - - -


- bears, proud
- bears, proud
S
Khan
Kon - -
Khan
Kon - -
chak!
chak!


Migh - - ty as
thy sires
2 Pulse Measure
art thou,
6 Pulse Measure
ruth - - less
2 Pulse Measure

2 Pulse Measure

t : ta | t : ta

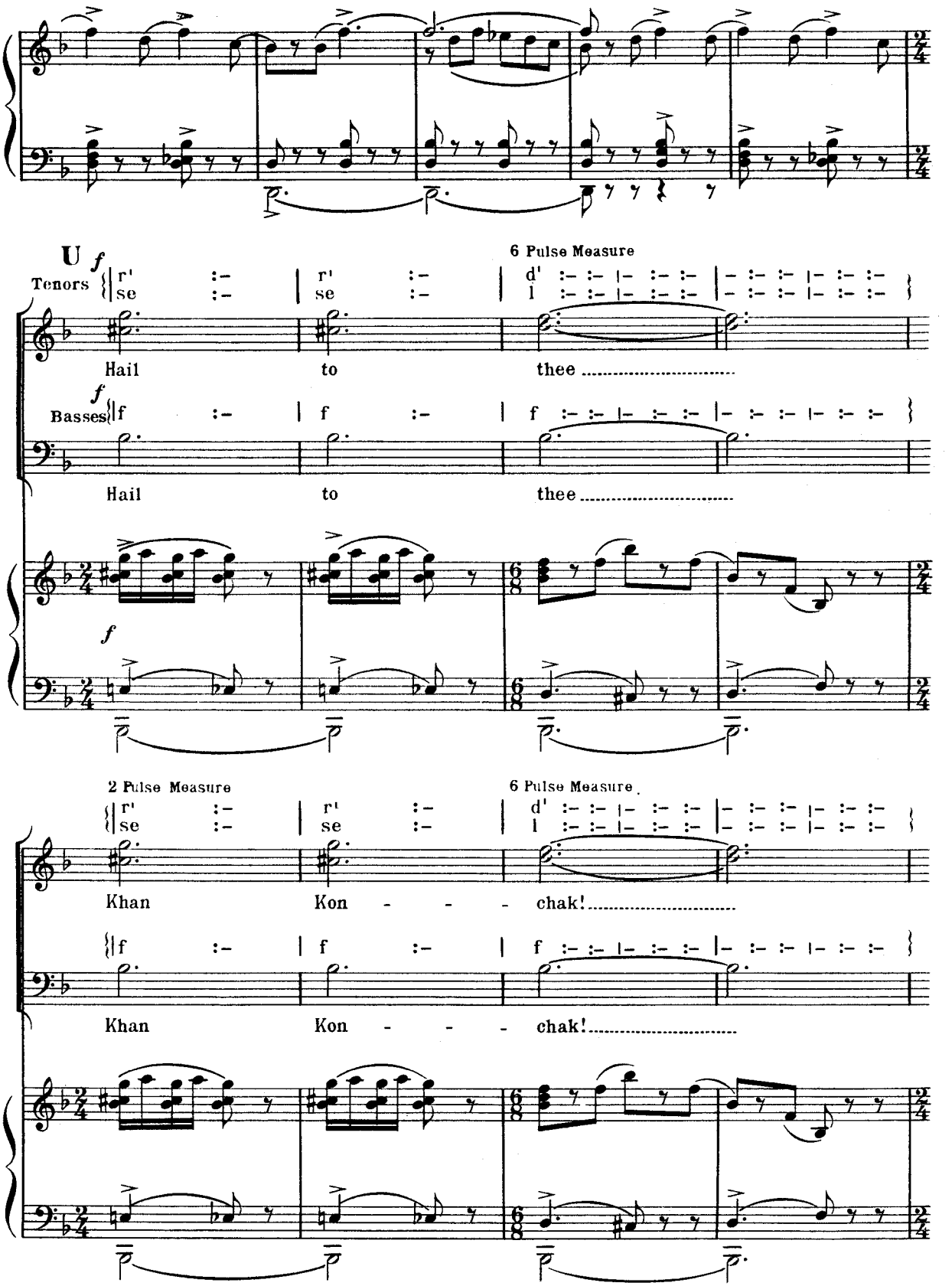
Khan, ... Khan Kon - - chak! .....

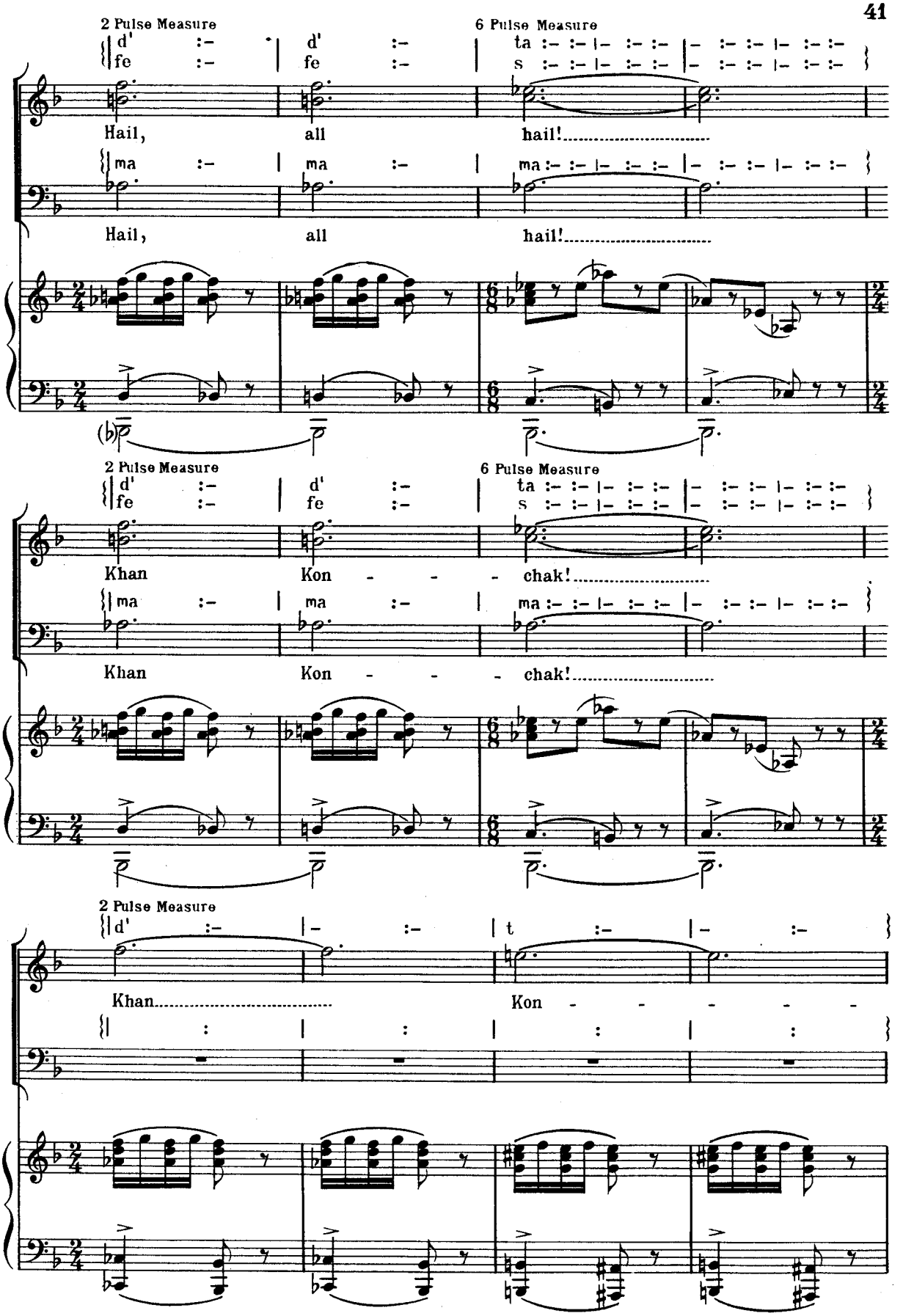
T 6 Pulse Measure

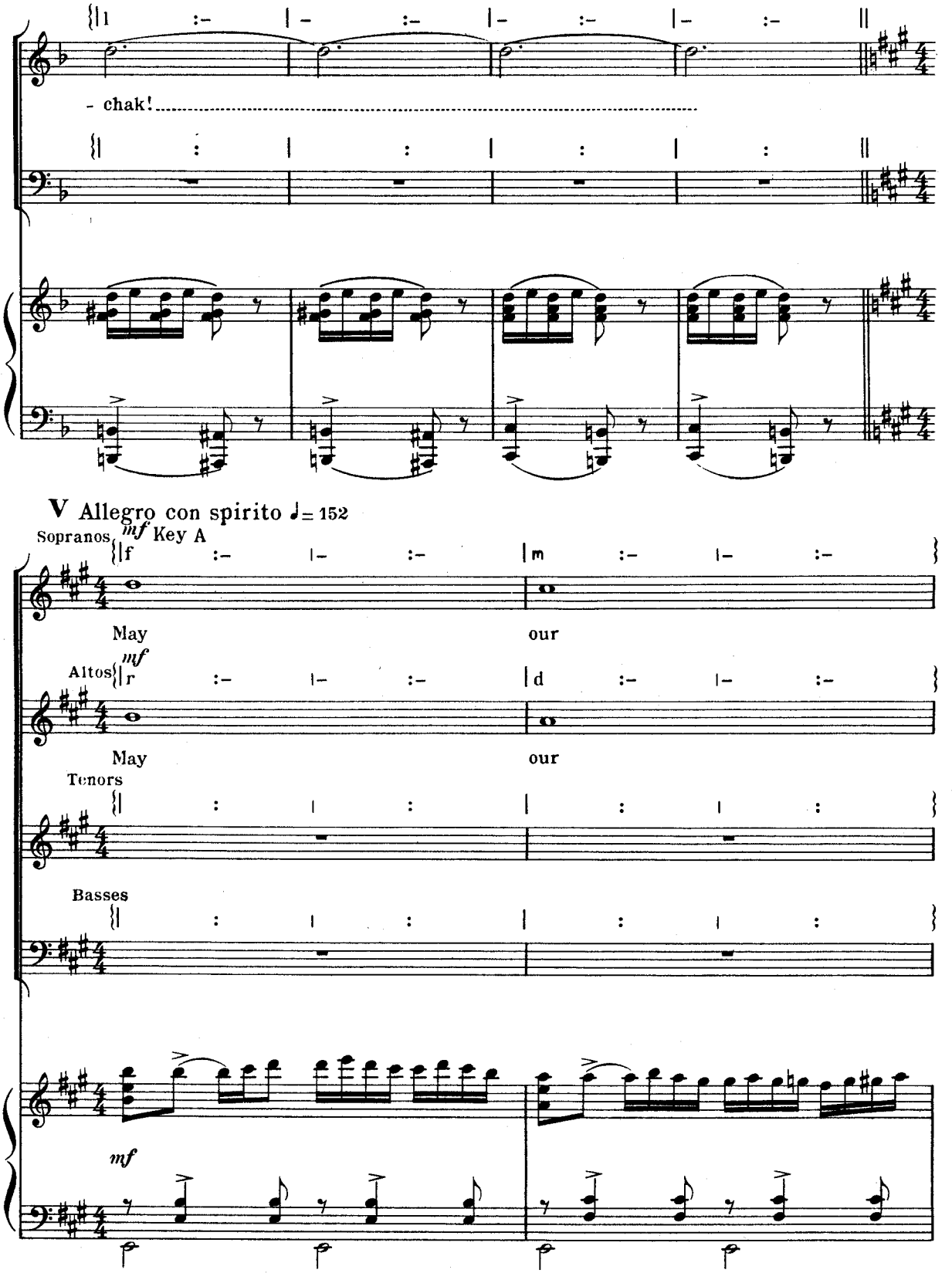
sf p

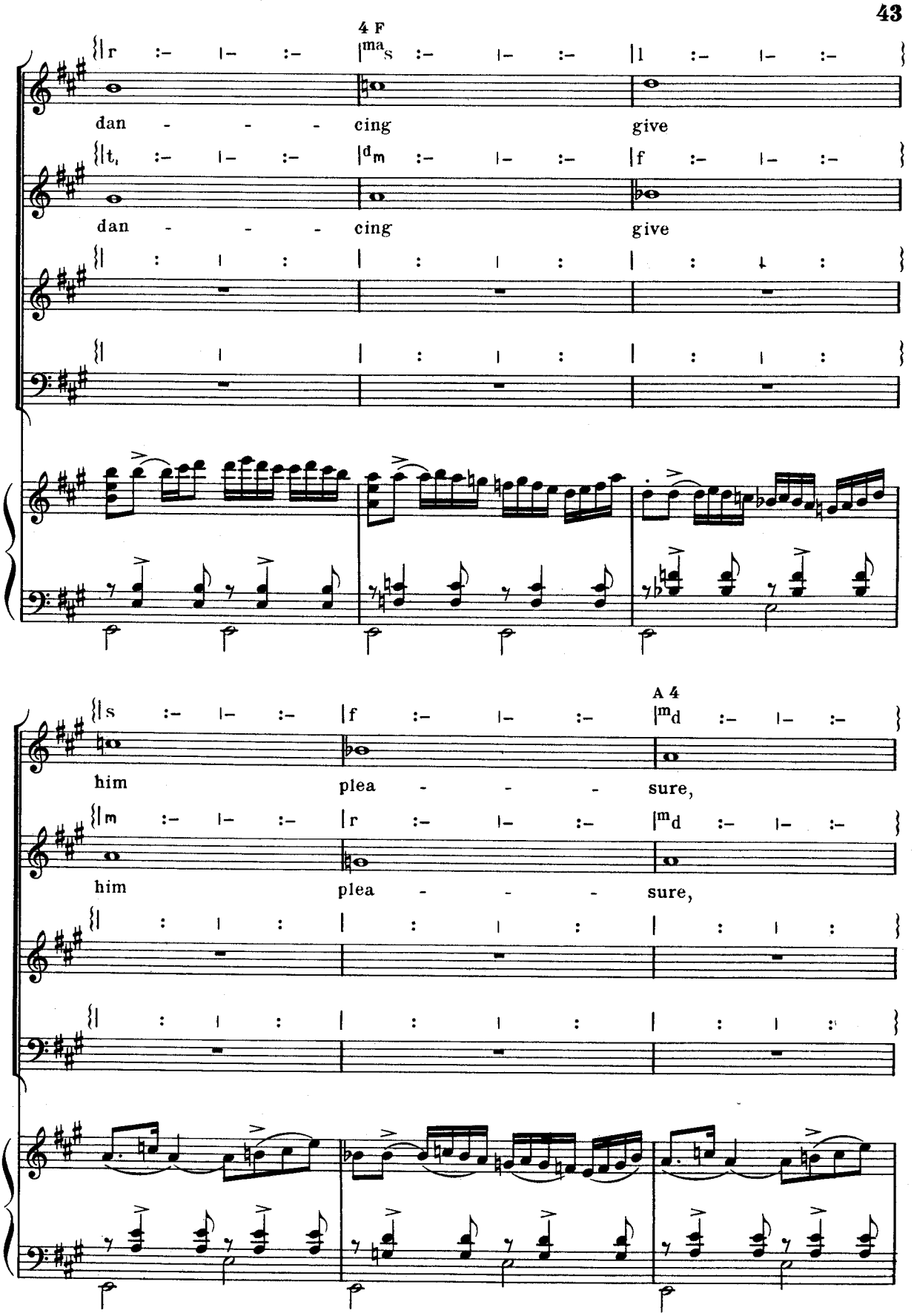
marcato

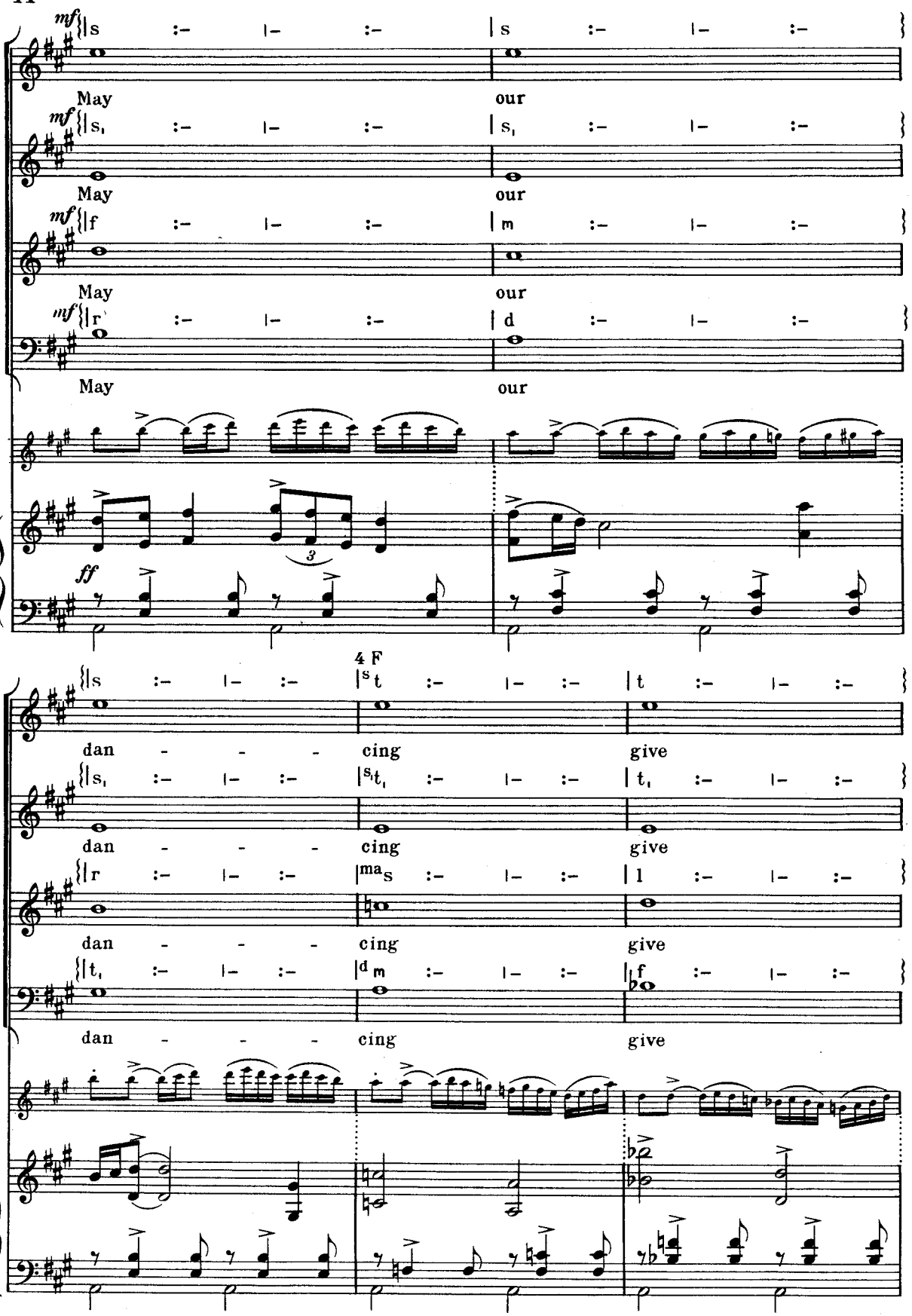
p

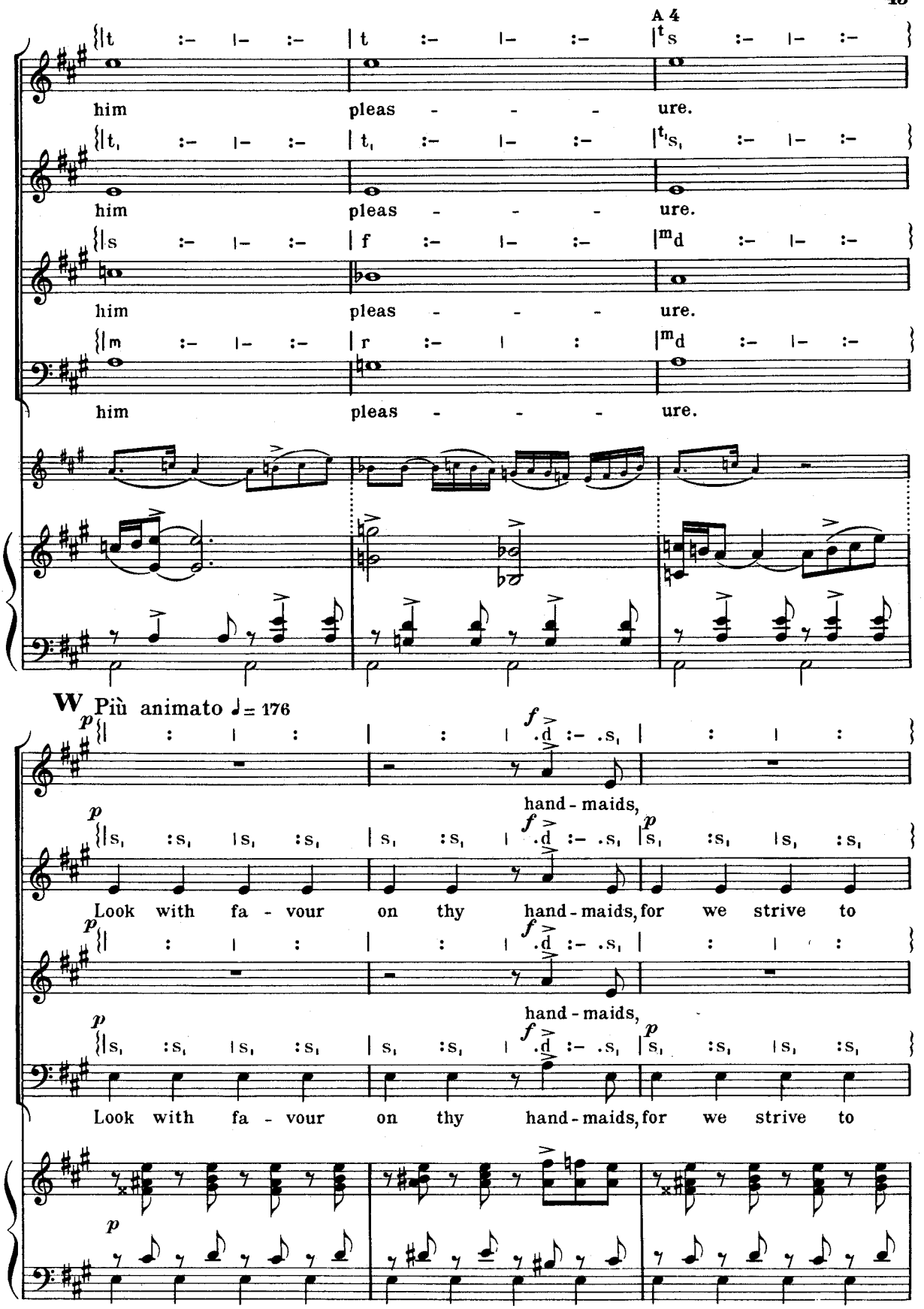

U
f
Tenors
r' :-
se :-
r' :-
se :-
6 Pulse Measure
d' :- :- |- :- :-
l :- :- |- :- :-
Hail to thee .....
f
Basses
f :-
f :-
f :- :- |- :- :-
Hail to thee .....
f
2 Pulse Measure
6 Pulse Measure
Khan Kon - - - chak!.....

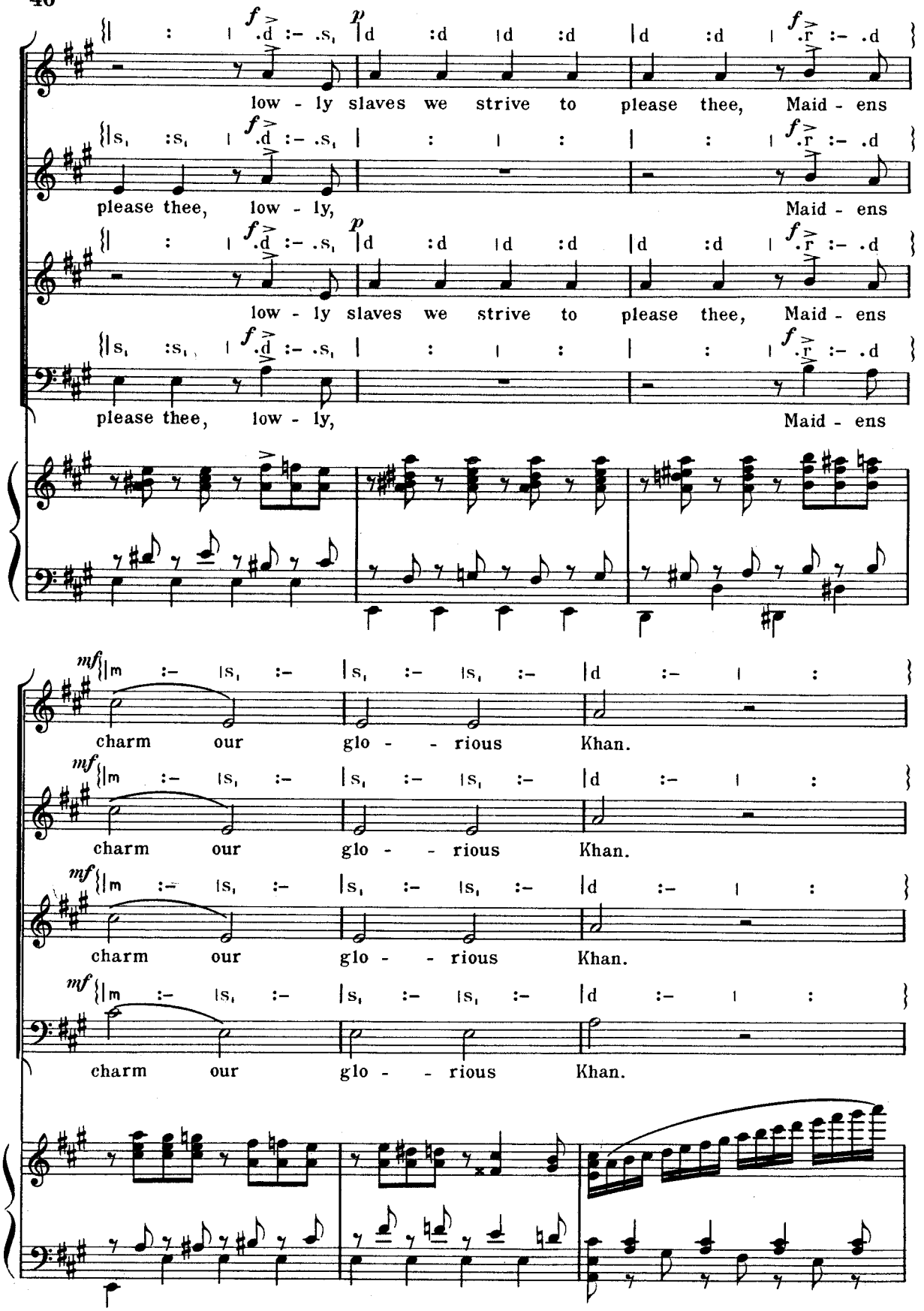

2 Pulse Measure
d'
fe
d'
fe
6 Pulse Measure
ta
s
Hail, all hail!
ma
ma
ma
Hail, all hail!
2 Pulse Measure
d'
fe
d'
fe
6 Pulse Measure
ta
s
Khan Kon - - - chak!
ma
ma
ma
Khan Kon - - - chak!
2 Pulse Measure
d'
t
Khan Kon - - - - -

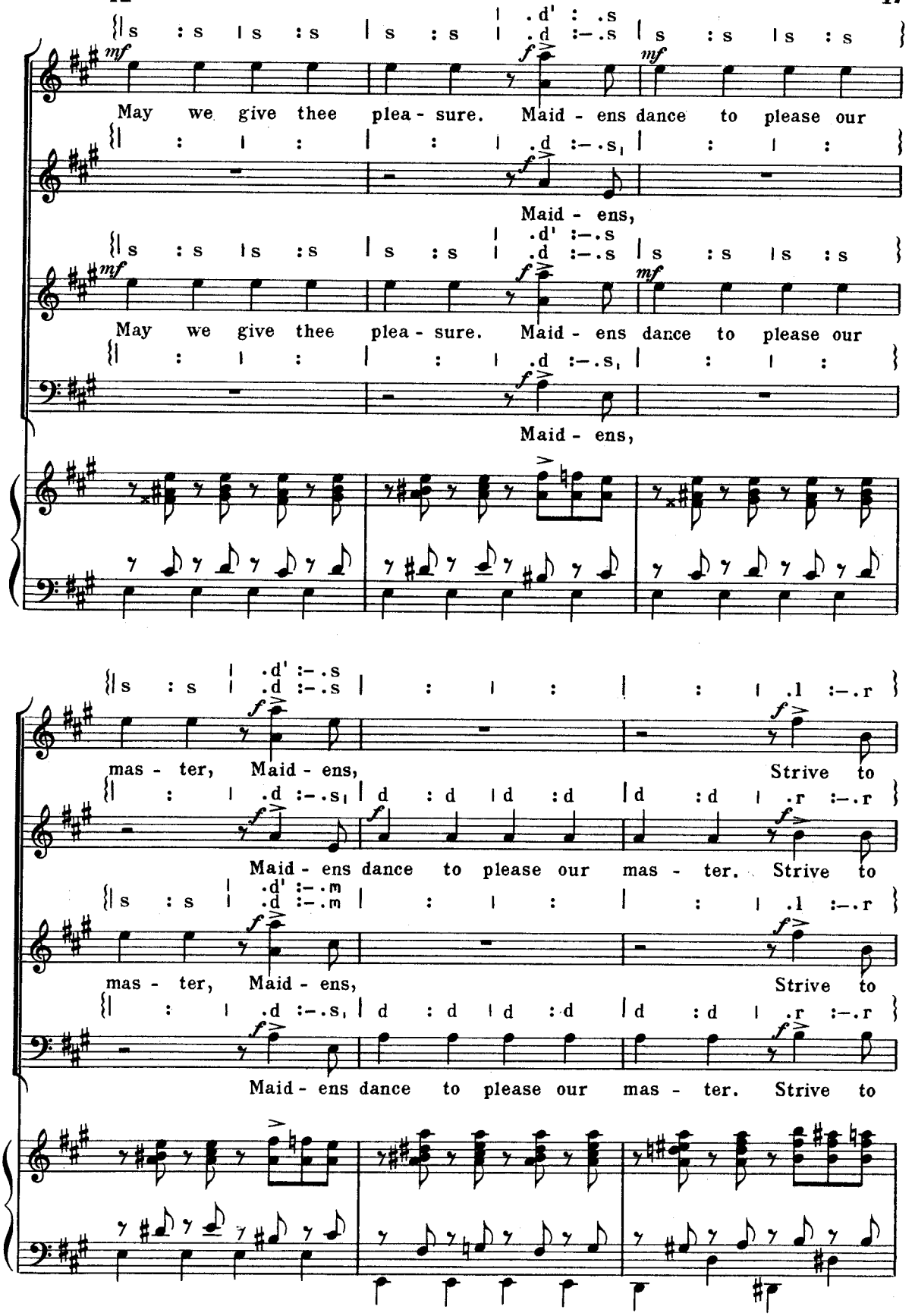

1
- chak!
V Allegro con spirito ♩= 152
Sopranos
mf Key A
f
m
May
our
Altos
mf
r
d
May
our
Tenors
Basses
mf

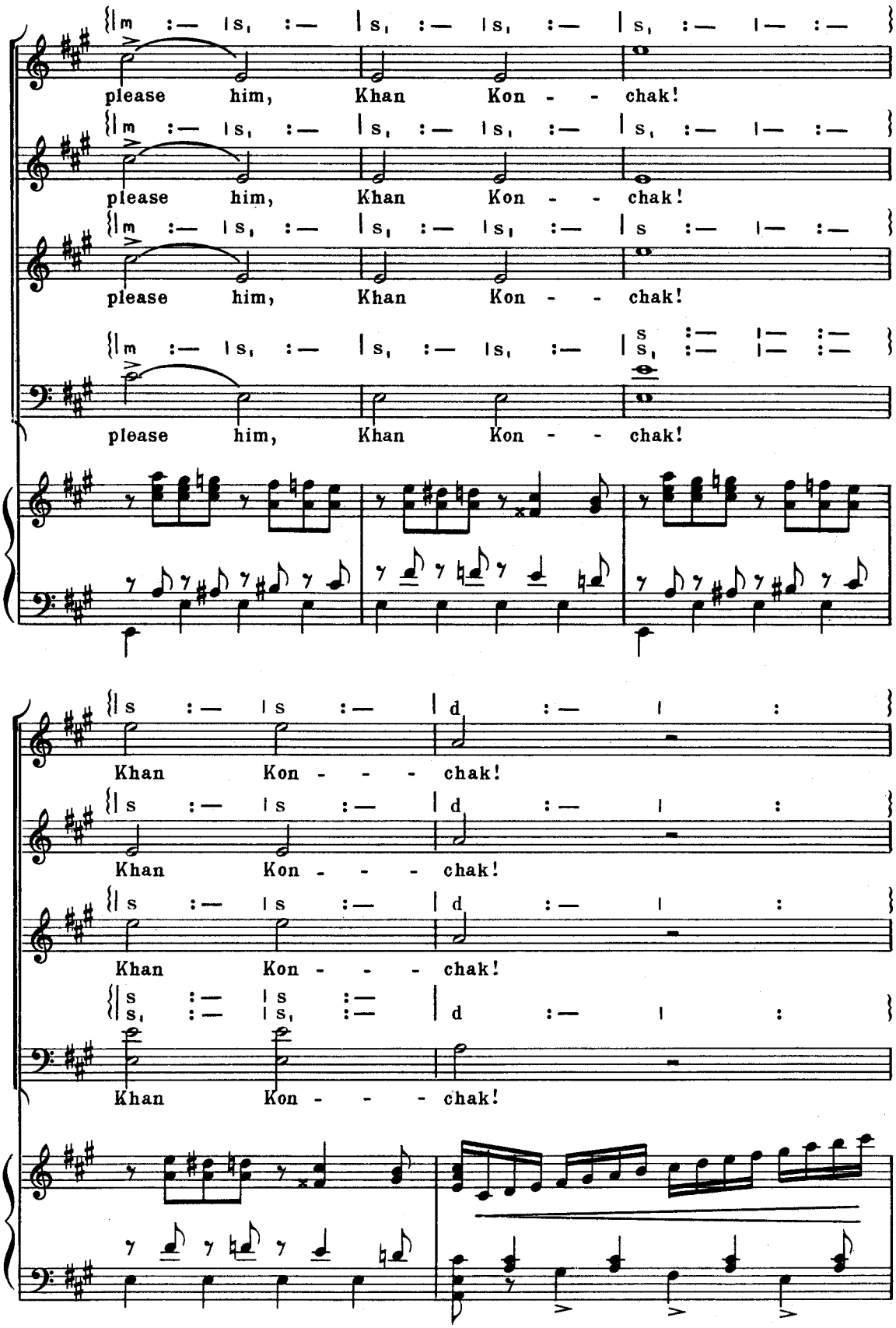

4 F
dan - - - cing give
dan - - - cing give
A 4
him plea - - - sure,
him plea - - - sure,

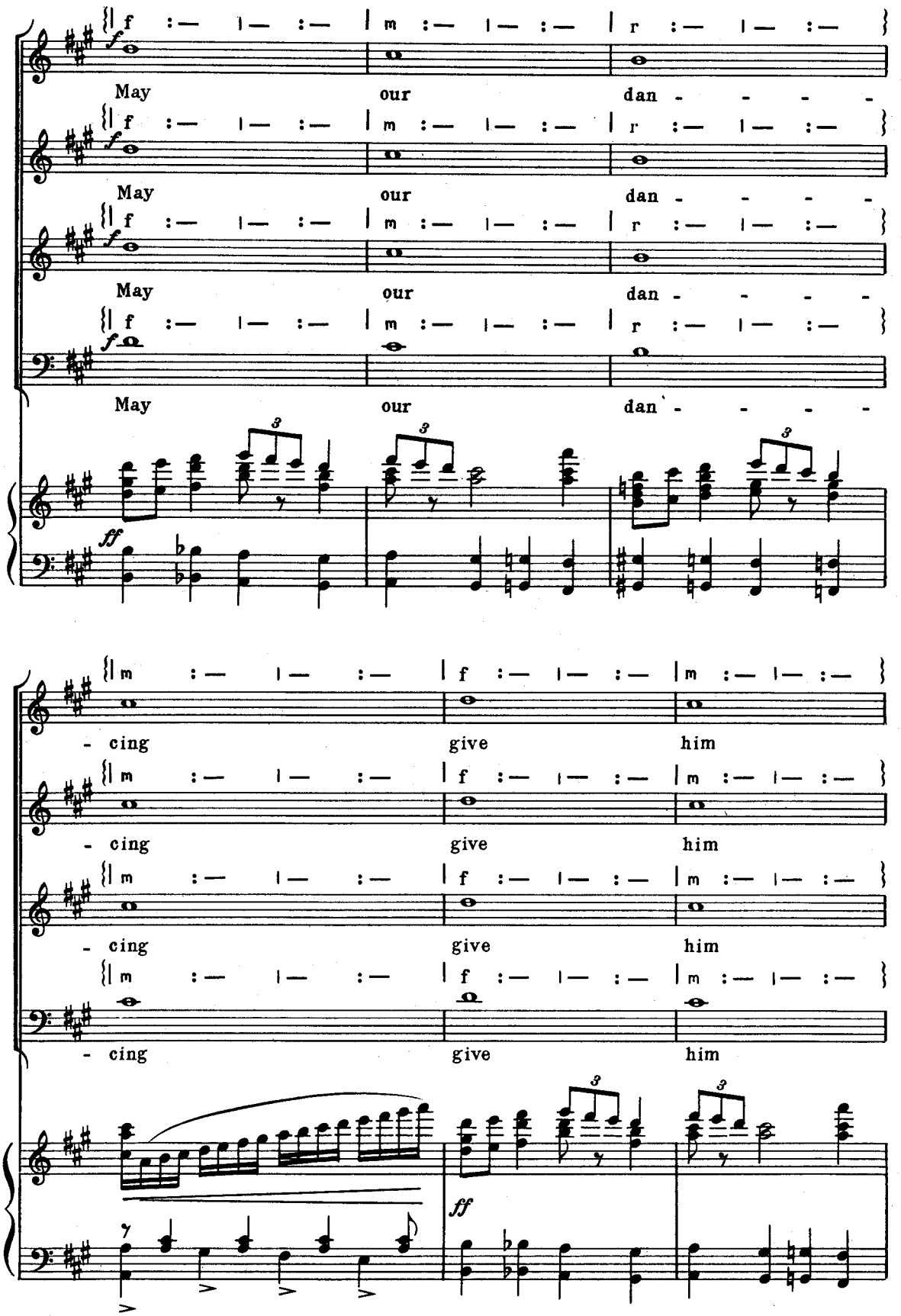

mf
s : - | - : - | s : - | - : -
May our
mf
s, : - | - : - | s, : - | - : -
May our
mf
f : - | - : - | m : - | - : -
May our
mf
r : - | - : - | d : - | - : -
May our
ff
4 F
s : - | - : - | s t : - | - : - | t : - | - : -
dan - - - cing give
s, : - | - : - | s t, : - | - : - | t, : - | - : -
dan - - - cing give
r : - | - : - | ma s : - | - : - | l : - | - : -
dan - - - cing give
t, : - | - : - | d m : - | - : - | f : - | - : -
dan - - - cing give

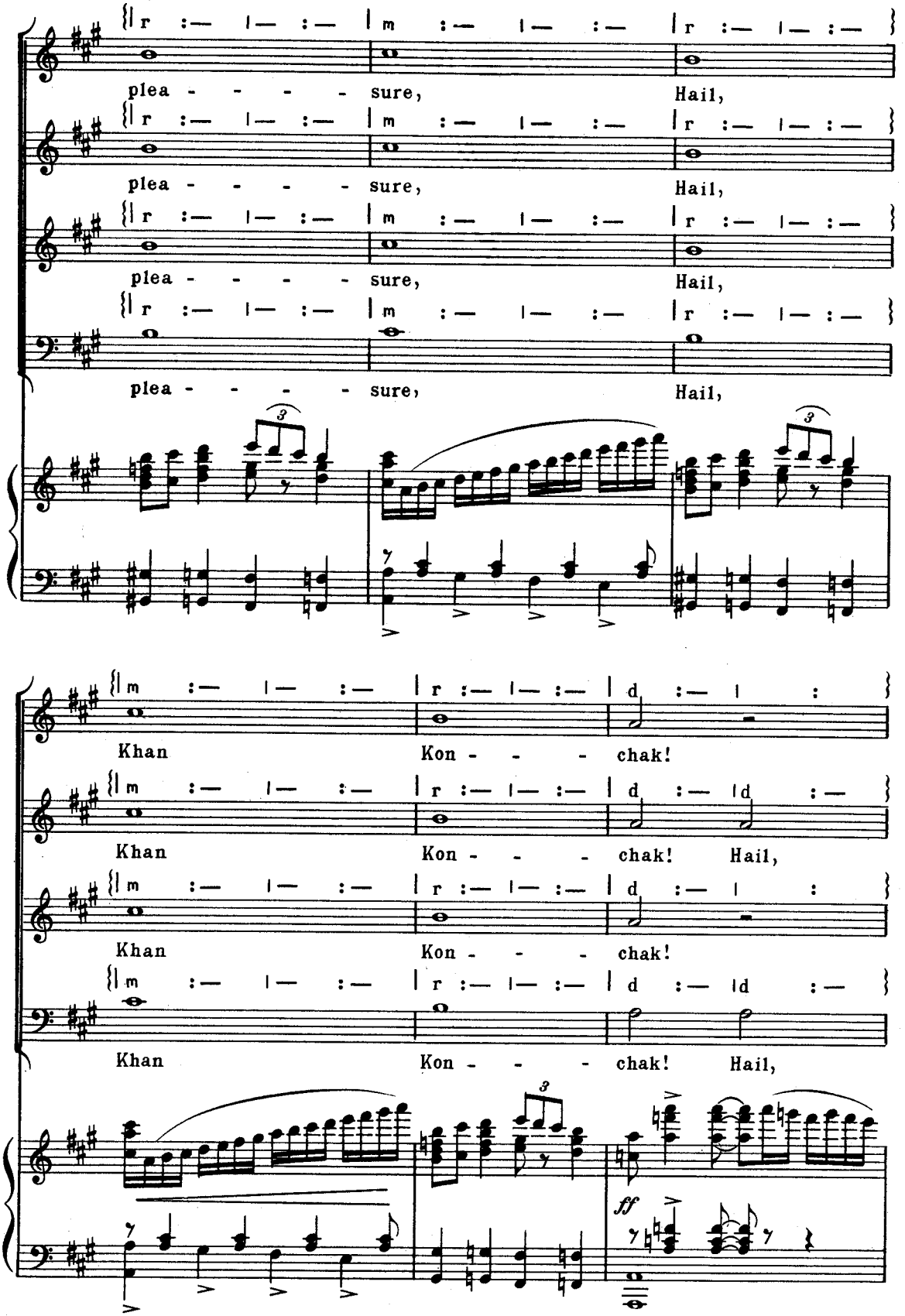

A 4
him pleas - - - ure.
him pleas - - - ure.
him pleas - - - ure.
him pleas - - - ure.
W Più animato ♩= 176
hand - maids,
Look with fa - vour on thy hand - maids, for we strive to
hand - maids,
Look with fa - vour on thy hand - maids, for we strive to

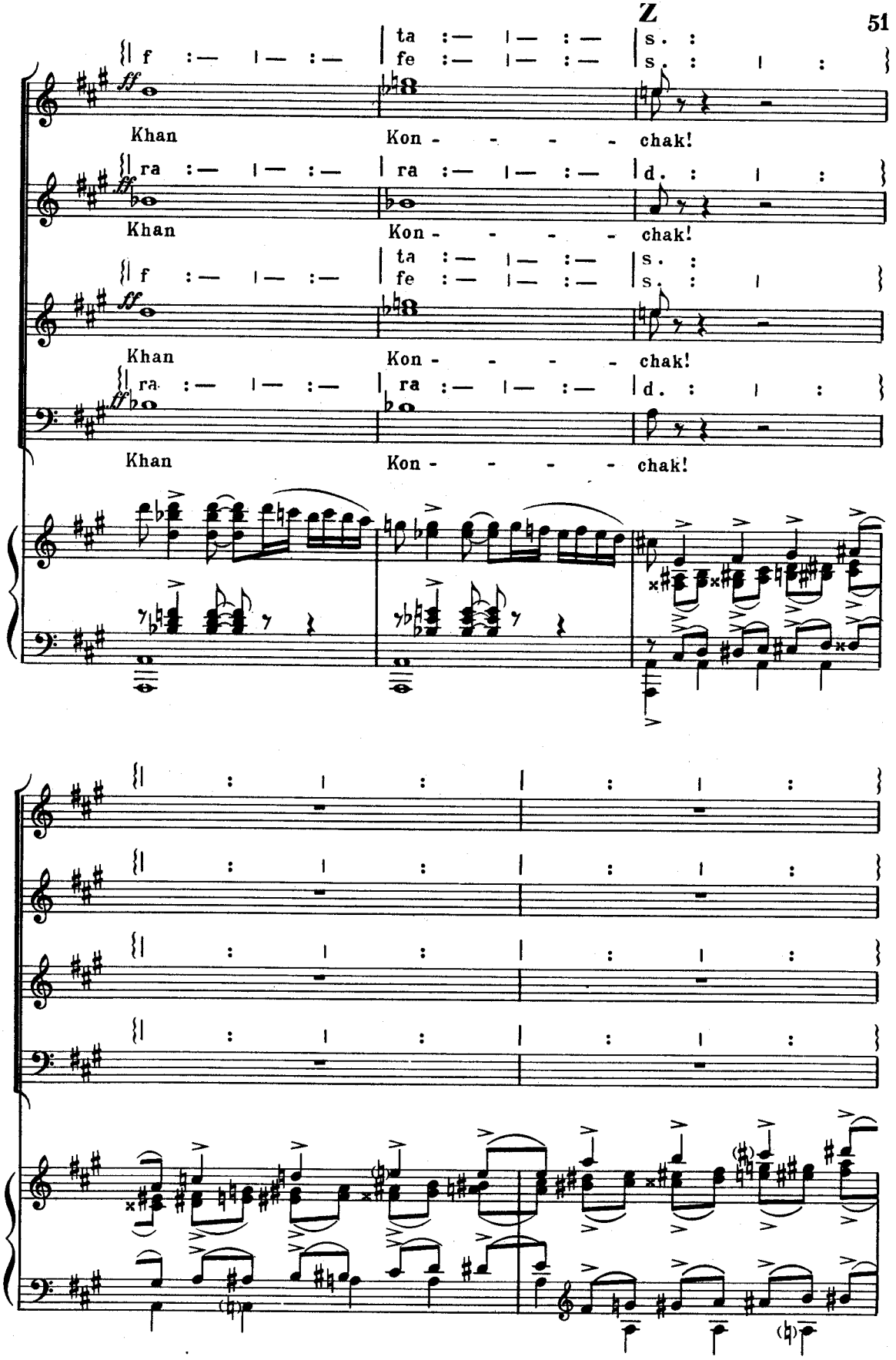

low - ly slaves we strive to please thee, Maid - ens
please thee, low - ly, Maid - ens
low - ly slaves we strive to please thee, Maid - ens
please thee, low - ly, Maid - ens
charm our glo - - rious Khan.
charm our glo - - rious Khan.
charm our glo - - rious Khan.
charm our glo - - rious Khan.

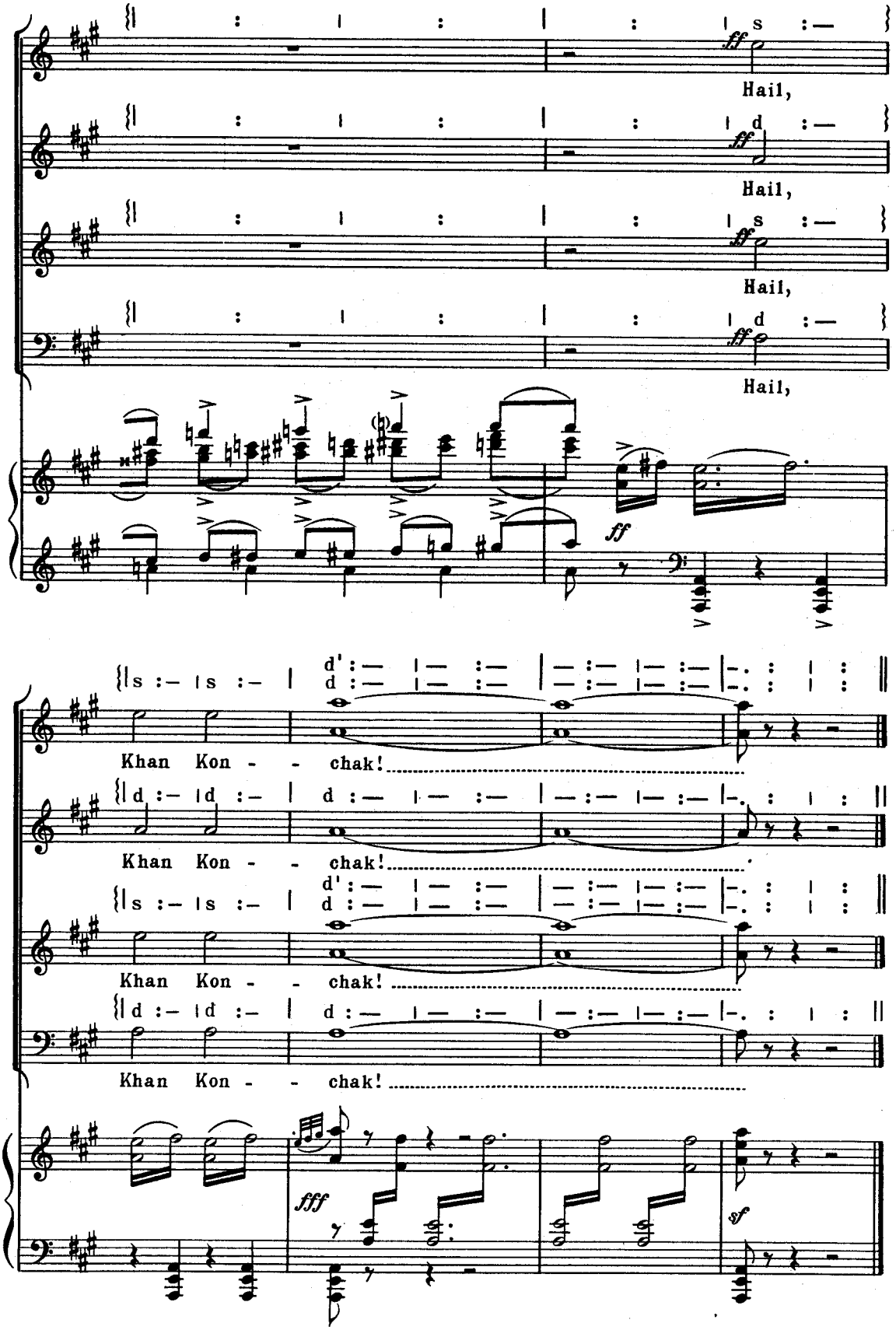

May we give thee plea - sure. Maid - ens dance to please our
Maid - ens,
May we give thee plea - sure. Maid - ens dance to please our
Maid - ens,
mas - ter, Maid - ens, Strive to
Maid - ens dance to please our mas - ter. Strive to
mas - ter, Maid - ens, Strive to
Maid - ens dance to please our mas - ter. Strive to


please him, Khan Kon - - chak!
please him, Khan Kon - - chak!
please him, Khan Kon - - chak!
please him, Khan Kon - - chak!
Khan Kon - - - chak!
Khan Kon - - - chak!
Khan Kon - - - chak!
Khan Kon - - - chak!


May our dan - - - -
May our dan - - - -
May our dan - - - -
May our dan - - - -
- cing give him
- cing give him
- cing give him
- cing give him


plea - - - - sure, Hail,
plea - - - - sure, Hail,
plea - - - - sure, Hail,
plea - - - - sure, Hail,
Khan Kon - - - chak!
Khan Kon - - - chak! Hail,
Khan Kon - - - chak!
Khan Kon - - - chak! Hail,
ff


f ta fe s. s.
Khan Kon - - - - chak!
ra ra d.
Khan Kon - - - - chak!
f ta fe s. s.
Khan Kon - - - - chak!
ra ra d.
Khan Kon - - - - chak!


Hail,
Hail,
Hail,
Hail,
ff
Khan Kon - - chak!
Khan Kon - - chak!
Khan Kon - - chak!
Khan Kon - - chak!
fff
sf